



UNIVERSIDAD
DE PIURA

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

**Proyecto Didáctico Integrativo que emplea el Aprendizaje
Basado en Proyectos y herramientas digitales para
fortalecer las habilidades comunicativas orales y escritas
de los estudiantes del 1.º grado de Educación Secundaria**

Trabajo de Suficiencia Profesional para optar el Título de
Licenciado en Educación. Nivel Secundaria. Especialidad Lengua Inglesa

Paola Mirella Alcalde Murgueittio de Seremet

Revisores:

**Dr. Marcos Augusto Zapata Esteves
Mgtr. Luis Enrique Guzmán Trelles
Mgtr. Camilo Ernesto García González**

Piura, julio de 2025

Declaración Jurada de Originalidad del Trabajo Final

Yo, Paola Mirella Alcalde Murgueittio de Seremet, egresado del Programa Académico de Nivel Secundaria. Especialidad Lengua Inglesa de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Piura, identificado(a) con DNI: 42547116, declaro que:

Soy autor del trabajo final titulado:

"Proyecto Didáctico Integrativo que emplea el Aprendizaje Basado en Proyectos y herramientas digitales para fortalecer las habilidades comunicativas orales y escritas de los estudiantes del 1.º grado de Educación Secundaria"

El mismo que presento bajo la modalidad de Trabajo de suficiencia profesional para optar el Título profesional de Licenciado en Educación. Nivel Secundaria. Especialidad Lengua Inglesa.

El texto de mi trabajo final es original y no vulnera los derechos de terceros o, de ser el caso, derechos de los coautores, incluidos los derechos de propiedad intelectual, datos personales, entre otros. En tal sentido, el texto de mi trabajo final no ha sido plagado total ni parcialmente, para lo cual, he respetado las normas internacionales de citas y referencias de las fuentes consultadas. Asimismo, el texto del trabajo final que presento no ha sido publicado ni presentado antes en cualquier medio electrónico o físico; y que la investigación, los resultados, datos, conclusiones y demás información presentada que atribuyo a mi autoría son veraces.

En caso de detectarse el incumplimiento de lo declarado asumo frente a terceros, la Universidad de Piura y/o la Administración Pública toda responsabilidad que pueda derivarse por el trabajo final presentado. Lo señalado incluye responsabilidad pecuniaria incluido el pago de multas u otros por los daños y perjuicios que se ocasionen.

La asesoría del trabajo estuvo a cargo de los siguientes docentes de la Universidad de Piura:

- Dr. Marcos Augusto Zapata Esteves, identificado con DNI: 02674118
- Mgtr. Luis Enrique Guzmán Trelles ; identificado con DNI: 02867702
- Mgtr. Camilo Ernesto García González , identificado con DNI: 02821636

Declaro (declaramos) que:

Luego de haber empleado el software de coincidencia Turnitin, revisado las fuentes de información señaladas por el autor, y en razón de mi (nuestra) experiencia como investigador(es), declaro (declaramos) que las ideas expuestas en el trabajo final alcanzan las condiciones de calidad, integridad y originalidad acorde a los objetivos institucionales y estándares en materia de investigación. Finalmente, no asumo (asumimos) responsabilidad por la posible vulneración de derechos de autor en el trabajo final referido, pues tal responsabilidad es exclusiva del autor.

Fecha: 07/07/2025.



.....
Firma del autor¹



.....
Firma del asesor¹



.....
Firma del co-asesor¹



.....
Firma del co-asesor¹

¹ Firma idéntica al DNI. No se admite digital, salvo certificado.

Dedicatoria

Este trabajo está dedicado a mi familia, mi esposo e hijo quienes me inspiran a mejorar cada día y a perseguir mis sueños profesionales.

Así mismo, este trabajo está dedicado a mis padres y mis familiares que me inculcaron los valores necesarios para formar personas íntegras.

Finalmente, dedico este trabajo a mis queridos alumnos y colegas, con quienes aprendo y comparto día a día nuevas experiencias pedagógicas y vivencias.



Resumen

El presente Trabajo de Suficiencia Profesional se plantea como objetivo general sistematizar la experiencia pedagógica mediante un proyecto didáctico integrativo que usa el Aprendizaje Basado en Proyectos y herramientas digitales para fortalecer las habilidades comunicativas orales y escritas en el idioma inglés de los estudiantes de 1.^{er} grado de Educación Secundaria del Colegio Italiano Antonio Raimondi- La Molina-Surco. La problemática abordada se centra en las deficiencias en la organización del texto expositivo y en la claridad y fluidez de la expresión oral en las presentaciones en el idioma inglés, ocasionadas por dificultades de los alumnos para elaborar presentaciones formales claras y efectivas a través del trabajo colaborativo; el escaso vocabulario y expresiones en inglés de los estudiantes debido a un limitado uso de herramientas digitales para la investigación; y el limitado conocimiento sobre la redacción de textos expositivos en inglés, así como los recursos de oratoria para la expresión oral. Toda esta situación ha generado inconvenientes en la organización de ideas de sus presentaciones orales formales, limitado desarrollo de las competencias lingüísticas y digitales de los estudiantes, además de la carencia de organización, coherencia y cohesión de los textos expositivos).

El trabajo se sustenta en fundamentos teóricos relevantes relacionados con el Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP): definición, importancia, oportunidades pedagógicas, el trabajo colaborativo y los roles del maestro en este enfoque activo. El empleo de herramientas digitales para la enseñanza de la capacidad productiva: oral y escrita: la estructura del discurso formal hablado y escrito en inglés, la preparación para un discurso con herramientas digitales: buscadores, Wikipedia y Chat GPT, documentos colaborativos como Google Docs y Microsoft Word y Canva como herramienta de producción escrita creativa.

La implementación del proyecto didáctico colaborativo: *Becoming a Worldwide Citizen*, considerado como parte de la experiencia profesional ha generado logros positivos en los estudiantes, como planear y elaborar con claridad y efectividad sus presentaciones orales formales a través del trabajo colaborativo, enriquecieron su vocabulario y expresiones en inglés mediante la investigación con herramientas digitales y elaboraron textos expositivos creativos en inglés siendo capaces de adaptarse a diferentes audiencias y emplear algunos recursos de oratoria con confianza y creatividad.

Tabla de contenido

Introducción	8
Capítulo 1. Aspectos generales	10
1.1 Descripción de la institución educativa	10
1.1.1 <i>Ubicación</i>	10
1.1.2 <i>Misión y visión de la institución educativa</i>	10
1.1.3 <i>Propuesta pedagógica de la institución educativa</i>	10
1.2 Descripción general de la experiencia	12
1.2.1 <i>Desempeño profesional</i>	12
1.2.2 <i>Actividad profesional desempeñada</i>	12
1.3 Competencias adquiridas	14
Capítulo 2. Sistematización de la experiencia	16
2.1 Sistematización de la experiencia.....	16
2.2 Objetivos.....	18
2.2.1 <i>Objetivo general</i>	18
2.2.2 <i>Objetivos específicos</i>	18
2.3 Lecciones aprendidas	18
Capítulo 3. Fundamentos teóricos	20
3.1 Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP).....	20
3.1.1 <i>Definición de ABP</i>	20
3.1.2 <i>Importancia y oportunidades del enfoque ABP</i>	21
3.1.3 <i>Trabajo colaborativo</i>	21
3.1.4 <i>Roles del maestro en el enfoque ABP</i>	22
3.2 Empleo de herramientas digitales para la enseñanza de la capacidad productiva: oral y escrita.....	23
3.2.1 <i>La estructura del discurso formal hablado y escrito en inglés</i>	23
3.2.2 <i>Preparación para un discurso con herramientas digitales</i>	24
Capítulo 4: El Proyecto de aprendizaje: Becoming a Worldwide Citizen Project	27
4.1. Learning Project Proposal	27
4.2 Learning unit: Becoming a worldwide citizen Project	27
4.3 Learning sessions.....	31
4.3.1 <i>Sesión 1</i>	31
4.3.2 <i>Sesión 2</i>	37
4.3.3 <i>Sesión 3</i>	41

4.3.4 Session 4.....	45
4.3.5 Session 5.....	49
Conclusiones	54
Referencias	55
Anexos	57
Anexo A: Experiencia Profesional.....	58
Anexo B: Formación profesional.....	59



Lista de figuras

Figura 1 Ubicación geográfica del IE Colegio Italiano Antonio Raimondi..... 10



Introducción

Este proyecto surge como respuesta a las dificultades evidenciadas por los estudiantes en la organización del texto expositivo y en la claridad y fluidez de la expresión oral durante sus presentaciones en inglés. Reconociendo la trascendental importancia de fortalecer las competencias comunicativas en un idioma extranjero, el objetivo principal es diseñar y promover estrategias y recursos que faciliten una estructuración coherente de ideas y que, además, incrementen la confianza en la comunicación oral. La iniciativa busca contribuir al fortalecimiento de las habilidades comunicativas de los estudiantes, promoviendo una expresión más clara, fluida y segura en inglés, desde el contexto laboral.

Las dificultades observadas en los estudiantes para elaborar presentaciones formales claras y efectivas en inglés pueden atribuirse a diversas causas. En primer lugar, se evidenció un vocabulario limitado y una comprensión insuficiente de expresiones en el idioma, situación que está vinculada, en parte, a un uso escaso de herramientas digitales que facilitarían la realización de investigaciones y la ampliación de sus recursos lingüísticos. Del mismo modo, su conocimiento sobre la estructura y redacción de textos expositivos en inglés era deficiente, al igual que su comprensión y aplicación de recursos de oratoria necesarios para una adecuada expresión oral. Estas circunstancias han contribuido significativamente a las dificultades enfrentadas en la comunicación efectiva en contextos académicos y formales.

También, existe una serie de efectos asociados a este problema presentado en los estudiantes. Las principales consecuencias son las deficiencias en la organización de las ideas durante sus presentaciones orales formales, aspecto limitante de la claridad y la efectividad de su comunicación. Además, se observaba un limitado desarrollo de las competencias lingüísticas y digitales, afectando su desempeño global en el idioma y en el uso de recursos tecnológicos para la investigación. Asimismo, sus textos expositivos solían carecer de una adecuada organización, coherencia y cohesión, además de no lograr establecer una conexión efectiva con la audiencia.

El Trabajo de Suficiencia Profesional se ha dividido en cuatro capítulos: El primer capítulo, Aspectos generales, proporciona una descripción detallada de la Institución Educativa Colegio Italiano Antonio Raimondi, La Molina, Lima, espacio educativo en el que se implementó la experiencia. En sus apartados, se aborda la ubicación de la institución, su misión y visión, que forman parte del ideario, así como la propuesta pedagógica y de gestión contempladas en su Proyecto Educativo Institucional. Además, como autora del presente trabajo, realizo una descripción detallada de mi trayectoria profesional desde mi egreso de la Universidad de Piura, hasta la actualidad, destacando el alcance de los dominios, competencias y desempeños considerados como parte del perfil de los maestros dentro del Marco del Buen Desempeño Docente, documento emitido por el Ministerio de Educación del Perú.

En el segundo capítulo, Sistematización de la experiencia, se presenta una detallada descripción de la experiencia de aprendizaje. En este apartado, se caracteriza la problemática destacando sus causas y consecuencias, se identifican los beneficiarios, se exponen las intenciones de la propuesta y se especifican los logros alcanzados. Además, se registra el planteamiento de los objetivos tanto el general como los específicos del Trabajo de Suficiencia Profesional (TSP) y se reflexiona sobre las lecciones aprendidas durante la implementación de esta actividad docente.

El tercer capítulo, Fundamentos teóricos, aborda información dividida en dos categorías conceptuales: El aprendizaje basado en proyectos donde se considera la definición, importancia y oportunidades, el trabajo colaborativo y roles del maestro bajo el enfoque ABP y el empleo de herramientas digitales para la enseñanza de la capacidad productiva oral y escrita donde se enfatiza en la estructura del discurso hablado y escrito en inglés; la preparación para un discurso elaborado con herramientas digitales tales como Google, Yahoo o Bing, Wikipedia y ChatGPT; el uso de Microsoft Word y Google Docs como documento colaborativo; y finalmente, Canva como herramienta de producción escrita creativa.

El cuarto capítulo, Propuesta, presenta el diseño del proyecto de aprendizaje denominado *Becoming a Worldwide Citizen*, la cual se desglosa en 6 sesiones/ actividades de aprendizaje que implican la preparación, la redacción y las presentaciones orales dentro del aula.

Finalmente, como aporte pedagógico, este proyecto sistematiza los procesos de enseñanza - aprendizaje fundamentados en el enfoque del Aprendizaje Basado en Proyectos, incorporando metodologías de trabajo colaborativo y el uso de las herramientas digitales para la búsqueda, organización y presentación de la información con la finalidad de potenciar las habilidades de los estudiantes en la realización de presentaciones orales en inglés de manera más efectiva, significativa y autónoma en línea con los principios pedagógicos que favorecen el desarrollo integral y la participación activa del estudiante en su propio proceso educativo.

Capítulo 1. Aspectos generales

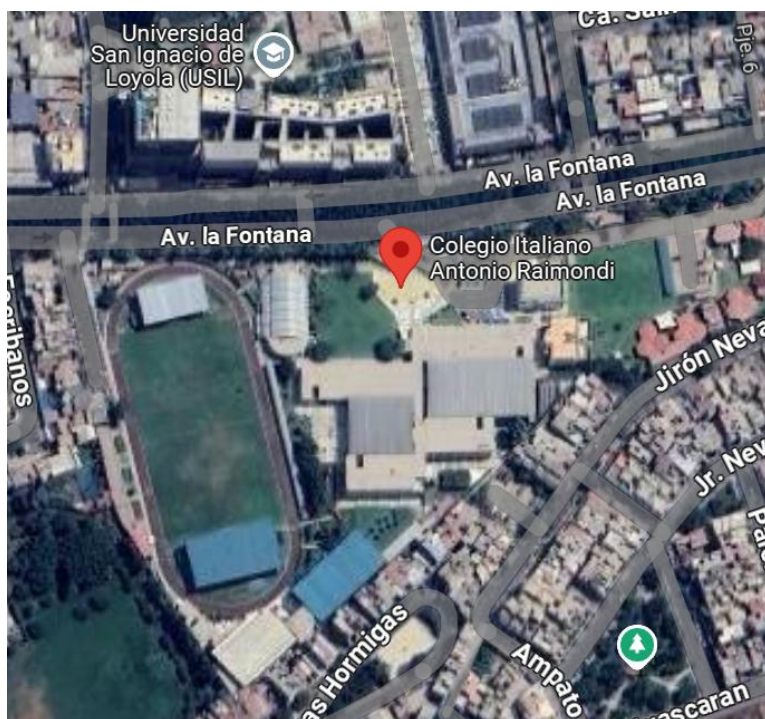
1.1 Descripción de la institución educativa

1.1.1 Ubicación

La Institución Colegio Italiano Antonio Raimondi se encuentra ubicada en Av. La Fontana 755 en el distrito de La Molina, en el departamento y provincia de Lima Metropolitana.

Figura 1

Ubicación geográfica de IE Colegio Italiano Antonio Raimondi.



Nota. Imagen tomada de la aplicación Google Maps

1.1.2 Misión y visión de la institución educativa

La escuela Italiana Antonio Raimondi es un proyecto educativo con una mirada en la formación integral de las personas, que vincula lo mejor de dos grandes culturas, la italiana y la peruana, para brindar una educación de primer nivel con un impacto social positivo en los miembros de su comunidad. A continuación, se detallan la misión y visión de nuestra institución que han sido extraídas de la página web institucional.

Misión

Somos una Institución Educativa de gestión privada y paritaria que tiene como objetivo la formación bicultural peruana-italiana, que persigue el desarrollo de aprendizajes significativos que se adscriben a la calidad e inclusión, teniendo como centro la formación integral, cognitiva y socioemocional, de la persona en un entorno que resalta los avances en los saberes y la

innovación pedagógica con miras a responder efectivamente a las características de los estudiantes y a sus necesidades a nivel de desarrollo cognitivo y socioemocional.

Visión

Ser un colegio bicultural de trayectoria reconocida tanto en el Perú, como en Italia, que destaca la propuesta de formación humanista, lingüística, científica, deportiva y artística que encamina a cada uno de sus alumnos a ser ciudadanos del mundo en el marco del conocimiento y valoración de ambas culturas italiana y peruana.

La I.E ofrece un servicio educativo de calidad con una visión y una misión pertinentes para formar integralmente ciudadanos comprometidos con la realidad sociocultural (peruana, italiana y del mundo) y que tengan las capacidades intelectuales, lingüísticas, humanísticas, científicas, artísticas y deportivas, así como habilidades blandas para responder a los distintos y nuevos retos de hoy y del futuro.

1.1.3 Propuesta pedagógica de la institución educativa

La propuesta pedagógica del Colegio Italiano Antonio Raimondi se basa en un enfoque integral que persigue el desarrollo de capacidades en sus estudiantes, a través de la significatividad de sus experiencias en las distintas parcelas del conocimiento.

Fomentamos el pensamiento crítico, la creatividad y el trabajo en equipo, proporcionando un entorno que estimula el aprendizaje y la formación de individuos comprometidos, éticos y preparados para enfrentar los desafíos del mundo actual. (Colegio Italiano Antonio Raimondi, 2024)

El colegio tiene diferentes propuestas para desarrollar las capacidades lingüísticas, humanísticas, científicas y deportivas en los alumnos. A continuación, se abordará la propuesta lingüística que compete directamente a mi desempeño docente en el área de Inglés.

El Colegio Italiano Antonio Raimondi ofrece una formación sólida en idiomas: italiano, inglés, español, latín, alemán y chino mandarín; para que los estudiantes se conviertan en ciudadanos globales (ciudadano global) que se comunican eficientemente y eficazmente. El italiano es la lengua vehicular para el aprendizaje de otras disciplinas que conforman el currículo italiano tal como el arte, filosofía, historia, geografía, las ciencias, matemáticas y física. Los estudiantes tienen la oportunidad de vivir una experiencia de inmersión en la cultura italiana.

Por otro lado, en el área de español se busca que los estudiantes adquieran el dominio de la comunicación oral y escrita en su lengua materna, así como su conciencia metalingüística. En el ámbito literario, se busca que desarrollen el goce estético, el descubrir la poeticidad del discurso literario y de sus metalenguajes de creación estética, y el análisis de las obras representativas de la Literatura Universal, Hispánica y Peruana para que enriquezcan su creatividad, expresión y visión del mundo.

En el inglés, los alumnos desde los 2 años son expuestos a la lengua inglesa y participan de actividades comunicativas en este idioma con un gran nivel de exigencia. Durante su vida escolar participan de las certificaciones de Cambridge (exámenes PET – Preliminary English Test y FCE – First Certificate of English) y debates MUN (Model United Nations) que se alinean al Marco Común Europeo para el desarrollo de las lenguas. El currículo del área de Inglés se base en la oralidad, comprensión lectora y producción escrita.

1.2 Descripción general de la experiencia

1.2.1 Desempeño profesional

Después de haber obtenido mi grado de bachiller en Ciencias de la Educación en el 2015 en la Universidad de Piura, me he desempeñado con maestra de inglés de primer a quinto grado en la escuela primaria del colegio Italiano Antonio Raimondi y como maestra de secundaria del primer y segundo grado para la preparación de exámenes internacionales de Cambridge PET y FCE.

A mi cargo he desarrollado sesiones de clases dinámicas de práctica intensiva de listening, vocabulario temático, estrategias lectoras a modo de taller y estrategias de producción escrita para que los alumnos pudieran responder a las exigencias propias de la preparación de estos exámenes como los Preliminary English Test y First Certificate of English. Así mismo, trabajé como maestra de sostegno o sombra, apoyando a una estudiante italiana de 14 años que tenía necesidades educativas (dislexia) haciendo pull-outs para reforzar el inglés con un programa de intervención diseñado exclusivamente para mejorar su vocabulario, oralidad y lectura por sightwords.

En la escuela, he diseñado diferentes programas y proyectos en inglés que aplican metodologías activas, comunicativas e inclusivas, mediante el uso de la tecnología, la instrucción diferenciada y el trabajo colaborativo dentro y fuera del aula, con el objetivo de crear espacios de aprendizaje significativos para cada uno de mis alumnos y así poder brindarles un servicio educativo de calidad y adaptado a sus necesidades.

1.2.2 Actividad profesional desempeñada

1.2.2.1 Experiencia profesional. A lo largo de los diez años en la carrera pedagógica, después de haber obtenido el grado de bachiller en la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Piura, mi experiencia profesional está acreditada en la constancia de trabajo consignada en este apartado, y cuya evidencia se ubica en el Anexo A.

- 2015. Docente de Inglés y tutora del tercer grado en el Colegio Italiano Antonio Raimondi.
- 2016. Docente de Inglés y tutora del tercer grado en el Colegio Italiano Antonio Raimondi.
- 2017. Docente de inglés del segundo grado, intervención, tutora y preparación PET para primer y segundo de secundaria en el Colegio Italiano Antonio Raimondi.

- 2018. Docente de Inglés del tercer grado, tutora y preparación PET para el primero y segundo de secundaria en el Colegio Italiano Antonio Raimondi.
- 2019. Docente de Inglés del segundo grado, tutora y preparación PET para el primero y segundo de secundaria en el Colegio Italiano Antonio Raimondi.
- 2020. Docente de Inglés del tercer grado, intervención y tutora en el Colegio Italiano Antonio Raimondi.
- 2021. Docente de Inglés del cuarto grado e intervención en el Colegio Italiano Antonio Raimondi.
- 2022. Docente de Inglés del quinto grado e intervención en el Colegio Italiano Antonio Raimondi.
- 2023. Docente de Inglés del tercer grado y tutora en el Colegio Italiano Antonio Raimondi.
- 2024. Docente de Inglés del tercero y cuarto grado, tutora y preparación PET para el primero y segundo de secundaria en el Colegio Italiano Antonio Raimondi.
- 2025. Docente de Inglés del segundo y tercer grado y tutora en el Colegio Italiano Antonio Raimondi.

1.2.2.2 Formación profesional. Las capacitaciones y cursos realizados que se mencionan en este apartado se sustentan con las constancias que se presentan en el Anexo B.

- 2024. Certificación en “Fundamentos de Inteligencia Artificial para Docentes” - IBEC.
- 2023. Seminario: Taller de actualización “Aula DUA Diseño Único para el Aprendizaje” - Asociación Peruana de Déficit de Atención APDA.
- 2019. SIEI Seminario Internacional de Educación Integral “Claves para educar en un mundo cambiante: cooperar para Construir mediar el pensamiento impulsar la creatividad” - Fundación SM.
- 2019. Curso pedagógico “The Neuroscience Of Learning” - Linked In.
- 2019. Grado Académico “Magíster en Educación con Mención en Enseñanza de Inglés como Segunda Lengua” - Universidad de Piura.
- 2018. Curso Internacional “TDAH Impacto en el contexto escolar y familiar” - CEPAL y Universidad de Lima.
- **2017.** Seminario, “Inclusión: La visibilización del autismo en la educación” - Asociación Interdisciplinaria de Estudiantes sobre Discapacidad e Inclusión (AIEDI) y Pontificia Universidad Católica del Perú (PUCP).
- 2017. Certificación del curso de actualización “Methodology Sessions” - Asociación Cultural Peruano Británica.
- 2017. Constancia de asistencia al curso internacional “Lenguaje Oral y Lenguaje Escrito: Pilares del Proceso de Enseñanza-Aprendizaje” - Centro Peruano de Audición, Lenguaje y Aprendizaje-CPAL.

- 2017. Taller pedagógico “Inteligencia Emocional, Manejo de Grupos y Disciplina Escolar” - Centro de Crianza Positiva.
- 2017. Jornada de Capacitación Educativa “Fundamentos y Normatividad para el desarrollo de la educación Inclusiva” y “Adaptaciones curriculares en aulas inclusivas” - Asociación Peruana PARA la Inclusión y la Diversidad (ASPELID).
- 2017. Conferencia “Office 365” – Instituto San Ignacio de Loyola (ISIL).
- 2017. Taller “Currículo en Acción” – DINAMICA. Centro Cultural de la Educación.
- 2016. “Taller: Actualización Pedagógica “Encuentro Docente 2016” – Colegio Italiano Antonio Raimondi.

1.3 Competencias adquiridas

En esta sección, abordaré las competencias y desempeños adquiridos en estos años de experiencia profesional, siguiendo los lineamientos expuestos en el Marco del Buen Desempeño Docente (MBDD) del Ministerio de Educación del Perú (MINEDU, 2014).

En primer lugar, considero que en mi profesión docente es vital contar con una preparación adecuada para promover aprendizajes significativos y funcionales en los estudiantes. Por un lado, como docente de inglés en el nivel de Educación Secundaria, es un requisito poseer dominio avanzado de esta lengua en sus tres competencias macro: comprensión y expresión oral, comprensión lectora y producción de textos. Al ser un idioma opaco, debido a la inconsistencia en la correspondencia entre la escritura y la pronunciación, se requiere de un amplio conocimiento de aspectos relacionados con la fonética, gramática, semántica y sintaxis, para poder enseñarlo correctamente. Por otro lado, el ser educadora es, fundamentalmente, una vocación al servicio de la formación de la persona humana. Como docente y tutora, promuevo desde un inicio, un vínculo con los estudiantes a mi cargo: conocerlos en sus intereses, necesidades, estilos de aprendizaje, es un requisito indispensable para poderles orientar mejor, no solo en el ámbito académico, sino también en los ámbitos social, personal y familiar. Para ello, apuesto por el diálogo constante con los estudiantes y las entrevistas con los padres, con la finalidad de ejecutar un seguimiento académico y actitudinal efectivo.

En segundo lugar, al tener conocimiento de la didáctica del inglés, así como de los procesos pedagógicos, he logrado propiciar ambientes de aprendizaje seguros y con significatividad mediante el empleo de estrategias pertinentes, el diseño de recursos adaptados y la oportuna retroalimentación hacia los estudiantes. En mi experiencia, he obtenido grandes resultados preparándolos para enfrentar exámenes internacionales de Cambridge gracias al uso de diversas estrategias pedagógicas como: (1) el empleo la evaluación diagnóstica de inicio para la programación curricular basada en las necesidades de aprendizaje reales de los alumnos en el idioma inglés; (2) la elaboración y ejecución de sesiones de clases con metodologías activas: inmersión, Content & Language Integrated Learning

(CLIL), Computer Based Learning (CBL) de enfoque constructivista-humanista y comunicativo-funcional; (3) la planificación y la ejecución de proyectos de aprendizajes significativos en aula que promueven competencias digitales, la creatividad y el trabajo en equipo apostando por las tendencias hacia el Aprendizaje Basado en Proyectos -ABP y Project Based Learning - PBL; y, (4) el diseño de recursos educativos con material auténtico para fomentar la adquisición del idioma a través de blogs para practicar en casa, actividades interactivas en Canva/NearPod /Wordwall, material de lectura en YouTube, cuadernos virtuales con lector inmersivo en OneNote de Microsoft, así como fichas impresas y digitales diversas para trabajar con metodologías inclusivas como la Instrucción Diferenciada de Carol Ann Tomlinson, que promueve el trabajo cooperativo y personalizado al diferenciar materiales de lectura, fichas gramaticales, la producción oral y escrita por niveles y respetando los propios procesos de aprendizaje de todos los alumnos.

En tercer lugar, tengo una genuina preocupación respecto a mi desarrollo profesional y en la autorreflexión sobre mi praxis pedagógica. Es por ello por lo que constantemente participo de cursos de actualización, seminarios y conferencias sobre educación, innovación, estrategias y tendencias pedagógicas que promueven la inclusión y las competencias lingüísticas en el idioma inglés de mis estudiantes. Durante la pandemia del COVID-19, tuvimos que aprender sobre las nuevas tecnologías de la información y comunicación (TIC) para responder a la era de la digitalización. En estos últimos años de gran avance tecnológico y bombardeo informativo, la docencia conlleva retos y compromisos profesionales para mantener un aprendizaje continuo.

Por lo mencionado anteriormente, considero que a lo largo de los años he obtenido las competencias necesarias para ejercer la profesión docente en la enseñanza del inglés como idioma extranjero en la escuela secundaria.

Capítulo 2. Sistematización de la experiencia

2.1 Sistematización de la experiencia

Hablar inglés es sustancial en el mundo actual debido a su papel como lengua global de comunicación. En un entorno laboral cada vez más competitivo, saber comunicarse en inglés es primordial. Entre otras ventajas, permite participar de proyectos internacionales, acceder a recursos y redes globales, y enriquecer su desarrollo personal y profesional. Para la consultora de Pearson, Elsa Carrera, "Este idioma no es solo un medio de comunicación, es la llave que abre innumerables oportunidades laborales. Pese a ello, en el Perú solo 4 de cada 100 personas tiene un nivel avanzado, esta barrera lingüística limita también a la competitividad del país en el mercado internacional. Sin esta habilidad, los profesionales peruanos ven restringidas sus posibilidades de crecimiento, lo que impacta en la capacidad del país para atraer inversión extranjera y generar empleo de calidad". Por tanto, es necesario generar espacios de aprendizaje que promuevan la producción oral en inglés en miras a lograr estudiantes lingüísticamente más competentes.

Para Harmer (2001), "Cuando los estudiantes escriben o hablan en las lecciones, tienen la oportunidad de ensayar la producción del lenguaje con seguridad, experimentando con diferentes idiomas en diferentes géneros que usarán en alguna ocasión futura fuera del aula (...) Una de las principales ventajas de las actividades de producción es que proporcionan evidencia para que los estudiantes y sus profesores evalúen qué tan bien van las cosas. Cuanto más libre sea la tarea, mayores serán las posibilidades de ver el éxito de un programa de aprendizaje de idiomas" (p. 249-250). En este panorama, la planificación, el ensayo y la creatividad de una presentación en el idioma inglés ofrecen experiencias de aprendizaje más significativas para los estudiantes y docentes.

En mi experiencia, son muchos alumnos que han evidenciado dificultades significativas en la organización de textos expositivos y en la claridad y fluidez de su expresión oral durante las presentaciones orales. Para Hammer (2001), "Los profesores no deben esperar fluidez y creatividad instantáneas; En su lugar, deben aumentar la confianza de los estudiantes poco a poco, dándoles tareas restringidas primero antes de incitarlos a ser cada vez más espontáneos más adelante" (p.252). Un problema recurrente en la ejecución de los textos expositivos es la estructura. Así mismo, la expresión oral es otra área donde se encuentran barreras significativas. La superación de estas dificultades es esencial para que los estudiantes puedan expresarse de manera efectiva en inglés y desarrollar las competencias lingüísticas requeridas en la aldea global. Implementar estrategias de enseñanza que refuercen la organización del discurso escrito y la práctica de la expresión oral podría ayudar a mejorar estas competencias.

En este contexto, la propuesta que se consigna en el presente Trabajo de Suficiencia Profesional consistió en implementar un proyecto de cuatro semanas denominado "Becoming a Worldwide Citizen" para la semana de inglés en el colegio italiano Antonio Raimondi. Cabe resaltar

que este proyecto nace del interés colegiado en generar espacios de aprendizaje innovadores y significativos que pongan en juego las competencias comunicativas orales y escritas, así como las competencias digitales, artísticas y de trabajo colaborativo. Esta problemática fue atendida durante los meses de julio y agosto (tanto para planificación como para su ejecución).

El problema en cuestión se origina a partir de varias causas significativas. En primer lugar, se ha evidenciado que los estudiantes afrontan dificultades para crear presentaciones formales, claras y efectivas en un contexto colaborativo. En segundo lugar, muchos alumnos cuentan con escaso vocabulario y carecen de expresiones adecuadas en inglés, en tanto rara vez utilizan diccionarios o herramientas digitales para buscar información relevante. Por último, se observa que los estudiantes poseen un limitado conocimiento sobre la redacción de textos expositivos, tanto en términos de estructura como en recursos necesarios para una adecuada expresión oral.

Existen consecuencias generadas de no abordar el problema. Primero, la deficiente organización de ideas en las presentaciones orales formales acarrea la incapacidad para comunicar efectivamente pensamientos y argumentos que ponen en riesgo la transmisión del mensaje. Segundo, el limitado desarrollo de competencias lingüísticas y digitales de los estudiantes es un grave obstáculo para su futuro académico y profesional. Tercero, los textos expositivos que carecen de organización, coherencia y cohesión generan confusión y pérdida de interés de la audiencia, minando la confianza y motivación del estudiante frente a una presentación oral formal.

Los beneficiarios directos de esta experiencia fueron los estudiantes de primaria y secundaria del centro educativo Colegio Italiano Antonio Raimondi que, para efectos del recojo informativo del presente trabajo, está enfocado puntualmente en alumnos de primero de secundaria. Adicionalmente, otros beneficiarios de este proyecto integrativo fueron los maestros y padres de familia. Para los maestros, la implementación del proyecto proporcionó nuevas estrategias didácticas y la oportunidad de colaborar en el aprendizaje de sus alumnos. Por su parte, los padres de familia se involucraron activamente en el proceso educativo, apoyo que facilitó la ejecución del proyecto.

El propósito de esta experiencia fue motivar a los estudiantes a participar del proyecto *Becoming a Worldwide Citizen*. De esta manera, se plantearon los siguientes objetivos: (i) promover la planificación y elaboración de presentaciones orales formales, claras y efectivas en inglés mediante el trabajo colaborativo; (ii) impulsar el uso de herramientas digitales para la investigación con el propósito de enriquecer el vocabulario y expresiones en este idioma; y, (iii) promover la correcta redacción del texto expositivo en inglés considerando la audiencia y los recursos de la oratoria de modo creativo en los estudiantes.

Los resultados permitieron evidenciar una mejora en la redacción y presentación de sus textos expositivos. A través de esta experiencia, los estudiantes pudieron planear y elaborar con claridad y efectividad sus presentaciones orales formales mediante el trabajo colaborativo. Así mismo,

enriquecieron su vocabulario y expresiones en inglés a través de la investigación con herramientas digitales. Finalmente, elaboraron textos expositivos creativos en este idioma, siendo capaces de adaptarse a diferentes audiencias y emplear recursos de oratoria con confianza.

Este proyecto enfrentó diversas limitaciones que afectaron su desarrollo en un primer momento. Primero, se observaron dificultades interpersonales y falta de compromiso por parte de algunos alumnos durante el trabajo colaborativo. Sin duda, este aspecto obstaculizó la efectividad el aprendizaje en equipo. Además, la conectividad y la disponibilidad de las salas de informática representaron un desafío, ya que en ocasiones los recursos tecnológicos estaban fuera del alcance, dificultando la investigación y acceso a la información relevante. Por último, la timidez de algunos estudiantes al hablar en público limitó inicialmente su participación en las presentaciones. Estas limitaciones impactaron el proceso empero fueron superadas con éxito.

2.2 Objetivos

2.2.1 Objetivo general

Sistematizar la experiencia pedagógica mediante un proyecto didáctico integrativo que emplea el Aprendizaje Basado en Proyectos y herramientas digitales para fortalecer las habilidades comunicativas orales y escritas en el idioma inglés de los estudiantes del 1.^{er} grado de Educación Secundaria del Colegio Italiano Antonio Raimondi- La Molina-Surco.

2.2.2 Objetivos específicos

- Describir las características del contexto del Colegio Italiano Antonio Raimondi-La Molina-Lima donde se desarrolló la experiencia pedagógica.
- Realizar una revisión bibliográfica para profundizar aspectos teóricos relacionados con el Aprendizaje Basado en Proyectos y herramientas digitales para fomentar habilidades comunicativas orales y escritas en el idioma inglés.

2.3 Lecciones aprendidas

El proyecto *Becoming a Worldwide Citizen* me permitió tomar conciencia de la evolución de los roles docentes en el contexto del Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP). Esta experiencia didáctica me permitió observar la importancia de que los educadores adopten un enfoque facilitador y colaborativo, guiando a los estudiantes en su proceso de aprendizaje. Esta tendencia enfatiza la importancia de fomentar la autonomía, la creatividad y el pensamiento crítico en los alumnos, lo cual requiere que los docentes se adapten y se actualicen constantemente en las nuevas metodologías. Así, el proyecto no solo enriqueció mis conocimientos sobre ABP, sino que también me hizo reflexionar sobre la necesidad de redefinir el rol del maestro en un entorno educativo cada vez más dinámico, colaborativo, globalizado, tecnológico y que toma al estudiante como protagonista de su propio aprendizaje.

A través de una activa participación en este proyecto, pude conocer de cerca las implicancias de las distintas etapas que lo conforman. Dicha experiencia me brindó una visión integral del proceso. Una de las experiencias más significativas fue asumir la responsabilidad de diversos aspectos como los financieros, logísticos, de gestión y marketing. Me encargué directamente de la compra de sellos personalizados para los pasaportes de los estudiantes, los pines como souvenirs de recuerdo de la actividad, y del presupuesto, diagramación y contratación del servicio de decoración en la entrada del colegio, y que, junto con el área de marketing, marcaría llamativamente el anuncio de la semana de inglés.

Así mismo, apoyé directamente en la coordinación de la organización del horario de las visitas de las presentaciones de todos los salones junto con los demás maestros del staff de inglés, para verificar la coincidencia horaria y que los alumnos visiten y sean visitados solo y exclusivamente en las horas de inglés y así, no emplear horas de otros cursos. Manejar el presupuesto y asegurar la correcta asignación de recursos, organizar el espacio y los materiales necesarios, así como diseñar estrategias de marketing para promover el proyecto, fueron tareas que no solo ampliaron mis habilidades, sino que también me hicieron apreciar la complejidad y el compromiso que requieren iniciativas exitosas. Este aprendizaje práctico destacó la necesidad de abordar cada etapa de este proyecto con rigor y dedicación dado que era la primera en su aplicación. Esta experiencia también me ayudó a delegar responsabilidades de manera efectiva en mis alumnos y colegas, fomentando el trabajo en equipo y la colaboración entre mis alumnos y colegas.

La aplicación de este proyecto integrativo colaborativo con herramientas digitales para mejorar las presentaciones orales de mis estudiantes me ofreció una serie de lecciones valiosas que enriquecen la experiencia docente profesional. En primer lugar, en el entorno colaborativo aprendí que cada miembro del equipo aporta habilidades y perspectivas únicas, definitivamente enriquecedoras del resultado final y que permitieron el fomento de un sentido de pertenencia y compromiso compartido. En segundo lugar, al asumir el rol de mediador, me permitió escuchar las ideas que expresaban mis alumnos, favoreciendo la interacción constante entre los integrantes del grupo que permitió la mejora de sus propias habilidades comunicativas y de resolución de conflictos. En tercer lugar, comprendí que la planificación es primordial en un proyecto colaborativo pues de esta manera orientamos a los estudiantes a priorizar actividades, organizarse, asumir roles en el equipo y gestionar el tiempo de manera eficiente. Finalmente, valoro la oportunidad que representa la metodología ABP. Es precisamente, la diversidad que permite explorar soluciones innovadoras y que, siendo potenciadas con los recursos tecnológicos, los alumnos pueden crear productos y soluciones que demuestran que aprendieron significativamente en un entorno colaborativo.

Capítulo 3. Fundamentos teóricos

3.1 Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP)

Promover una educación de calidad implica repensar el proceso educativo y brindar a los estudiantes una gama de posibilidades para ser constructores de su propio aprendizaje. Esto incluye el desarrollo de habilidades de alta demanda cognitiva como el análisis, la síntesis, la reflexión, el juicio de valor, entre otras destrezas. Estas capacidades al ser integradas y activadas en diferentes situaciones les permiten responder a los cuestionamientos que se presentan a diario, es decir, actuar con competencia, miras definidas y acciones efectivas. Como lo sostienen Puenayan et al. (2024), el Aprendizaje Basado en Proyectos se configura en la actualidad como una metodología de vanguardia en la que los estudiantes proponen, son guiados, aplican acciones y encuentran soluciones creativas.

3.1.1 Definición de ABP

Puenayan et al. (2024) define el Aprendizaje Basado en Proyectos como “una metodología de enseñanza que involucra de forma activa al estudiante en su proceso de aprendizaje en diferentes áreas académicas. Por dicha razón, el ABP es conocido como una metodología activa” (p. 10449). El Aprendizaje Basado en Proyectos es una metodología educativa que se centra en la realización de proyectos como forma principal de aprendizaje. En lugar de seguir un enfoque tradicional de enseñanza, en el que el contenido se transmite mediante clases magistrales y exámenes, el ABP permite a los estudiantes adquirir conocimientos y habilidades mientras trabajan en desafíos complejos y reales poniendo en juego todas sus capacidades.

De lo que se trata, es que los estudiantes desarrollen un perfil adecuado basado en competencias, en habilidades, en destrezas que les resulten pertinentes para poder enfrentar las diferentes situaciones retadoras que les presenta el contexto, más allá de la escuela. Es decir, que se encuentre preparado para la vida, y no solo para enfrentar un examen de admisión o para aprobar los exámenes de rutina. De este modo, “ser competente es más que demostrar el logro de cada capacidad por separado: es usar las capacidades combinadamente y ante situaciones nuevas.” (Ministerio de Educación, 2016, p. 29).

El Aprendizaje Basado en Proyectos motiva a los estudiantes a elegir temas de relevancia personal, invitándolos, con respaldo de un maestro, a formular una estrategia de tareas orientadas a la creación de un producto final de calidad (Helle et al., 2006; Savin-Baden & Major, 2004). Por otro lado, el Aprendizaje Basado en Proyectos en la Enseñanza de Inglés como L2 (ELT) es esencial para propiciar la adquisición del lenguaje de modo más significativo y la aplicación práctica de las competencias lingüísticas. A diferencia de la evaluación tradicional que se centra en la memorización, el ABP para la enseñanza del inglés se enfoca en la habilidad del uso de este idioma en contextos realistas y colaborativos (Sultana & Szaki, 2015).

3.1.2 Importancia y oportunidades del enfoque ABP

Existen fundamentos para evaluar la aplicación de la metodología del Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP) conocida en inglés como Project-Based Learning (PBL). Una de las principales razones para aplicarlo es que promueve el aprendizaje activo. Esta metodología está centrada en los estudiantes, quienes, de manera activa, son protagonistas de su propio aprendizaje. Los alumnos tienen desafíos, deben explorar temas a profundidad, proponer soluciones innovadoras y aplicar sus conocimientos a situaciones del mundo real.

Por otro lado, el ABP fomenta el desarrollo de habilidades críticas. Los estudiantes participan en proyectos que requieren habilidades de investigación, resolución de problemas de modo creativo y del análisis para validar la viabilidad de sus iniciativas. Estas habilidades revisten amplia importancia no solo para el ámbito académico, sino también el contexto laboral a futuro. Es preciso considerar hasta este punto que “el docente durante el proceso cumple un papel fundamental como orientador y guía que acompaña a sus estudiantes en la construcción de su propio conocimiento” (Cobo & Valdivia, 2000, p. 15).

Asimismo, hay una orientación colaborativa e individualizada al trabajar con esta metodología lo que permite el desarrollo de habilidades inter e intrapersonales. El APB permite a los estudiantes desarrollar habilidades propias de trabajo en equipo y, al mismo tiempo avanzar de manera personalizada. Les brinda la oportunidad de explorar, su propio ritmo, sus intereses específicos dentro del marco del mismo proyecto, lo que favorece un aprendizaje más profundo y personalizado.

Otra razón importante es que los alumnos tienden a estar más motivados y comprometidos cuando trabajan en proyectos que son de su interés. No solo aprenden a gestionar su propio aprendizaje de modo más significativo al estar comprometidos, sino que también desarrollan su autonomía y responsabilidad.

3.1.3 Trabajo colaborativo

Desde tiempos de Lev Vygotsky con la teoría sociocultural y John Dewey con el pragmatismo educativo, el trabajo colaborativo ha tomado gran relevancia en la práctica pedagógica. Para Johnson et al. (1994) cooperar significa trabajar de manera conjunta para lograr un objetivo común. Además, estos investigadores clasifican de acuerdo con el periodo de duración en tres tipos de aprendizaje colaborativo: el formal, informal y el de base. El primero, los estudiantes trabajan juntos para lograr los aprendizajes por semanas. El segundo, operan por pocos minutos en horas de una clase determinada. El tercero, es a largo plazo, de grupos heterogéneos y de miembros permanentes que persiguen la ayuda mutua constante, aliento y respaldo para el buen rendimiento escolar.

Existen elementos prioritarios para que se dé el aprendizaje colaborativo. La interdependencia positiva es precisamente el principal elemento para el aprendizaje colaborativo. Luego, la responsabilidad que asume cada miembro dentro del equipo. Asimismo, la acción estimuladora de los

alumnos para resolver los problemas, diseñar, enseñar lo que uno sabe a sus compañeros y conectar con los objetivos del proyecto. Finalmente, la evaluación grupal para reflexionar cómo están trabajando colaborativamente y ver cómo mejorar su eficacia. Cabe destacar, como lo indican Cobo y Valdivia (2000) que uno de los factores de vital importancia en la realización del ABP es la organización de un equipo de trabajo y, por ende, la distribución oportuna de las diferentes responsabilidades que deben ser asumidas por cada uno de los integrantes. Para tal fin, la mirada pedagógica del maestro será importante en todo momento para guiar y brindar las orientaciones cuando lo considere necesario o cuando los estudiantes manifiesten sus inquietudes.

Esta dinámica de trabajo representa una serie de oportunidades y desafíos pedagógicos. Por un lado, es una metodología activa que permite que los aprendizajes sean trabajados en equipos donde se comparten experiencias, estilos, confianza y compromiso. De otro lado, podrían emerger conflictos a partir de la interacción entre pares con distintos estilos de aprendizaje, barreras culturales y lingüísticas, participación desigual y falta de compromiso de los miembros. Estos son aspectos por considerarse al momento de elegir esta estrategia pedagógica.

3.1.4 Roles del maestro en el enfoque ABP

El rol docente se refiere a la percepción que tienen los maestros sobre su función en el proceso de aprendizaje. A continuación, se mencionan algunos roles docentes de acuerdo con la metodología ABP.

Keiler (2018) tras revisar varias definiciones para su investigación aplicada en maestros STEM (siglas en inglés para Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemática) a nivel secundaria, asegura que para definir el rol docente en las metodologías centradas en el alumno habría que considerar dos aspectos: como guía para el aprendizaje o verse a sí mismo como un integrante del proceso educativo. Los maestros que ingresaron al programa de clases PERC (siglas en inglés Proyecto, Exploración, Investigación y Colaboración) y que participaron de aquella investigación, se identificaron como facilitadores o entrenadores (coaches), mentores o guías, supervisores y transmisores de contenido.

Por su parte, McHugh (2023) menciona cinco roles docentes: el activador, el cuestionador, el administrador, el sabio y el aprendiz líder. El activador propicia el ambiente de aprendizaje y despierta la curiosidad por encontrar una posible solución ante un problema. El cuestionador hace preguntas en vez de brindarles las respuestas a los estudiantes. El administrador gestiona los grupos y roles dentro de cada grupo, así como los tiempos para cumplir con cada fase del proyecto. El sabio es quien asesora bajo su experiencia, transmite el conocimiento, pero a la vez, se asombra con las nuevas propuestas y aprendizajes que nacen de los propios estudiantes. Finalmente, el aprendiz líder es el docente que se involucra en el proceso de aprendizaje de sus alumnos, pero también tiene la iniciativa de guiar y motivar a los estudiantes.

En la metodología ABP han emergido nuevos roles docentes entre ellos: gestor del aprendizaje colaborativo, diseñador curricular; evaluador; mentor de habilidades blandas-como la comunicación, liderazgo, gestión de tiempo y resiliencia-, promotor de la reflexión, agente del networking de aprendizaje capaz de contactar a expertos en la materia a investigar. Los roles docentes que forman parte de la perspectiva pedagógica ABP, merecen una reflexión para evaluar y mejorar la propia praxis pedagógica.

3.2 Empleo de herramientas digitales para la enseñanza de la capacidad productiva: oral y escrita

El empleo de herramientas digitales para la enseñanza de la capacidad productiva tanto oral como escrita se ha convertido en una estrategia clave en el ámbito educativo contemporáneo. Por un lado, la incorporación de tecnologías digitales, como las plataformas de aprendizaje en línea, aplicaciones de comunicación y recursos interactivos, permiten al docente de inglés crear entornos de aprendizaje más dinámicos y participativos para mejorar la expresión oral de sus alumnos.

Cámara-Cuevas y Hernández-Palaceto (2022) refieren que “las tecnologías de información y comunicación son medios que apoyan las estrategias de enseñanza y aprendizaje, alterando la manera en que interactúan y se comunican los alumnos y los docentes” (p. 45), aseveración que permite refrendar la noción actual de que las herramientas digitales permiten la creación de textos multimodales, que no solo combinan la escritura en inglés, imágenes, vídeo y audio, sino que también ayudan al estudiante a corregir su ortografía, gramática y traducir palabras para optimizar su producción escrita.

3.2.1 La estructura del discurso formal hablado y escrito en inglés

Harmer (2001) sostiene que "para que la comunicación tenga éxito, tenemos que estructurar nuestro discurso de tal manera que sea entendido por nuestros oyentes o lectores" (p. 246). En este sentido, el discurso hablado se refiere a la forma de comunicación que se produce de manera verbal, directa y en tiempo real. Incluye un intercambio dinámico entre los interlocutores donde emergen preguntas, aclaraciones y la retroalimentación. Aunque la estructura del discurso oral puede considerar la espontaneidad, en una presentación oral el orador debe organizar sus ideas y saber ajustar su discurso a la audiencia. En ese sentido, el discurso formal hablado requiere de preparación para presentar la información (presentación), argumentar diferentes puntos de vista (debate), contar una anécdota (storytelling o narración), o convencer a la audiencia (discurso persuasivo).

Este trabajo se centrará especialmente en la estructura de las presentaciones orales, que requieren: (i) una introducción donde se presenta un tema y se capta el interés de la audiencia; (ii) un cuerpo donde se organiza el contenido siguiendo una secuencia lógica y que incluya argumentos, evidencias y ejemplos; y, (iii) una conclusión, que recapitule lo mencionado y proporcione un cierre que resuma la importancia del tema. Otro aspecto es el uso de los recursos no verbales y paraverbales en las presentaciones orales de forma estratégica: el estudiante emplea variados recursos no verbales

(como gestos o movimientos corporales) o paraverbales (como el tono de la voz o silencios) según la situación comunicativa para enfatizar o matizar significados y producir determinados efectos en los interlocutores (Ministerio de Educación, 2016).

El discurso escrito se refiere a la forma de comunicación que se presenta en formato textual, y puede ser empleado para distintos propósitos. A diferencia del discurso hablado, requiere mayor elaboración, más tiempo y recursos, así como la revisión y edición antes de ser difundido. Al momento de escribir, los alumnos deben ser conscientes de su escritura como un proceso. En este proceso, el estudiante debe revisar su gramática, vocabulario, ortografía, puntuación, caligrafía. Para White y Ardnt (1991), el proceso de escritura es aún más complejo y dinámico, ya que implica varias etapas interrelacionadas que abarcan la revisión constante y que van desde la generación de las ideas, atención en el tema, estructura, la redacción, y la evaluación. Sin embargo, a pesar de este principio dinámico, otros autores (Graves, 1983; Lannon, 2012; Johnson, 2024) conservan una visión lineal de este proceso como la pre-escritura, la redacción, la revisión, la edición y la publicación.

La estructura de un discurso formal escrito debe ser coherente y cohesionado. Coherente porque sigue una secuencia de ideas y puntos clave y cohesionada pues se concentra en aspectos lingüísticos al emplear conectores para unir oraciones. Además, quien escribe debe: conocer el propósito (i.e. informar, persuadir, entretener), identificar la audiencia para adaptar el contenido, investigar sobre el tema, organizar el contenido y mejorar su producción para ser publicada.

3.2.2 Preparación para un discurso con herramientas digitales

El empleo de herramientas digitales para la investigación, recopilación informativa y creación de contenidos escritos ha tomado protagonismo en estos últimos años. A continuación, se detallan algunas herramientas digitales que se emplearon para el presente proyecto integrativo.

3.2.2.1 Buscadores, Wikipedia y Chat GPT. Las herramientas digitales, como bases de datos académicas, bibliotecas virtuales, motores de búsqueda, así como las plataformas controvertidas como el Chat GPT, facilitan el acceso a una amplia variedad de información de diferentes fuentes. Esto incluye sitios web de confianza, e-books, vídeos, mapas interactivos y mucho más.

Los motores de búsqueda como Google, Yahoo, y Bing son programas o sistemas que permiten buscar información en internet de manera ágil mediante palabras clave. Mediante los buscadores, los usuarios tienen opciones de filtrado y búsqueda avanzada que permiten localizar información específica de manera rápida y eficiente.

Wikipedia es una plataforma digital como una enciclopedia en línea colaborativa, que permite a los usuarios crear, editar, mejorar y discutir artículos sobre temas variados. Esto ahorra tiempo y esfuerzo en comparación con la búsqueda manual en libros documentos impresos.

El Chat GPT, cuyas siglas en inglés son Generative Pre-trained Transformer, es una variante de la Inteligencia Artificial de generación de texto a partir del lenguaje. Controversial o no, esta

herramienta permite buscar información, escribir narraciones y cuentos, brindar asistencia, automatizar un diálogo, todo ello gracias a un modelo que aprende patrones y relaciones en el lenguaje.

Sin embargo, es importante enseñar a los estudiantes aspectos morales y éticos en lo que concierne a los derechos de autor, copia, plagio, así como saber diferenciar las noticias falsas o *noticias falsas* de fuentes primarias tales como los documentos oficiales, investigaciones y publicaciones de expertos. Para la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, 2022), existe una serie de recomendaciones sobre la ética de la Inteligencia Artificial adoptadas desde el 2021 y es aplicable a los 194 países que la componen entre ellas el respeto a los derechos humanos, transparencia y explicabilidad, responsabilidad, inclusión, participación, seguridad y protección.

Para la UNESCO, desde cada uno de los gobiernos se deben establecer medidas de relevancia para controlar la publicación masiva de información sin el respeto a los derechos de autor. En este caso, se deben establecer medidas reguladoras para controlar éticamente el empleo de información que no haya sido generada por el mismo autor. Ingresar en este rubro de regulaciones, el tratamiento de los datos que provee la IE como herramienta de apoyo, precisamente, para ser consultada, para conseguir guías, orientaciones, caminos, pero no para “copiar y pegar”.

3.2.2.2 Microsoft Word y Google Docs como Documento Colaborativo. Las herramientas digitales permiten guardar y organizar la información encontrada en el ciberespacio, lo que facilita el acceso posteriormente y la gestión de las referencias.

Microsoft Word es un programa de procesamiento de texto creado por Microsoft para escribir y organizar documentos de forma eficaz. Cartas, informes, ensayos, cuestionarios, artículos, tesis, entre otros documentos profesionales que pueden incluir gráficos, imágenes, y tablas, son algunos ejemplos de lo que se pueden hacer en un Word. Incluso se puede trabajar como archivo colaborativo en línea siempre y cuando se tenga una cuenta de Microsoft 365 con un costo, si se desea la versión completa. Microsoft Word permite a los usuarios acceder a funciones y herramientas más avanzadas que dan formato profesional en sus versiones de escritorio.

A diferencia, se tiene Google Docs, la plataforma de procesamiento de textos en línea de Google, que es gratuita y que permite generar documentos compartidos para ser elaborados de manera colaborativa, es decir que varias personas pueden trabajar simultáneamente en el mismo documento y que es, más simple en comparación a Microsoft Word. Google Docs es para tareas rápidas y colaborativas.

3.2.2.3 Canva como herramienta de producción escrita creativa. Canva es una plataforma de edición en línea para la creación de diseños gráficos y comunicación visual de modo sencillo y accesible a los usuarios. Salió al mercado en 2013 y cuya misión es poner el diseño al alcance de todo el mundo.

A diferencia de PowerPoint de Microsoft, tiene un interfaz que permite animar las plantillas para las presentaciones, de modo muy predictivo y rápido, con herramientas digitales gratuitas y de paga. Las presentaciones en esta plataforma son dinámicas y apelan al gusto de jóvenes estudiantes mucho más que las presentaciones en PowerPoint.



Capítulo 4: El Proyecto de aprendizaje: Becoming a Worldwide Citizen Project

4.1. Learning Project Proposal

During English Week classes, students were given the chance to move around the school and visit different countries to know interesting facts about them. Students got in fixed groups and were given a country randomly before vacation. Then, they surfed the Internet and filled in brochures with extremely specific information in a shared Document during Lab class. The following classes, they rehearsed their presentations. They had two days of presentations at a Country Fair with visitors from other classes who were willing to know fun facts about other countries. Teachers coordinated the schedules for their presentations in advance so that we could visit as much as possible and fulfill our traveling programs (itineraries).

Elementary and Middle School (From 2nd grade up to third grade middle school)

- Each student got a passport with different countries they visited during English Week. As they visit a class, they get a stamp at the entrance of every class.
- Students learned about flags, capital cities, location on a map, languages spoken, currency, interesting places to visit, tradition, food, music and more facts about different countries.

Geographic Regions assigned to the grades: (random drawing)

- 3rd year middle school: Australia/Oceania and Southeast Asia
- 2nd year middle school: South America
- 1st year middle school: Europe
- 5th grade: Asia
- 4th grade: Africa
- 3rd grade: Central America
- 1. 2nd grade: North America
- 1st grade: Peru

4.2 Learning unit: Becoming a worldwide citizen Project

- **Central theme:** The world around us
- **Approach:** Project Based Learning (PBL)
- **Transversal values:** Respect for cultural identity

Willingness to respect the differences between people from different cultural backgrounds. Recognition of the richness that arises because of the great cultural diversity that exists, thus promoting healthy coexistence, openness, and appreciation of one's own identity and that of others.

- **Attitudes that show them:**
 - Identifies and values the richness of the diverse cultural manifestations and uses.

- Generates proposals for the development of a greater appreciation of existing cultural diversity.
 - Identifies and assesses aspects related to their own identity within the framework of a cultural heritage.
 - Recognizes distinct aspects related to local, national, and global culture.
- **Transversal competencies:**
 - Operate in virtual environments generated by ICTs.
 - Manage their learning autonomously.

- **English language competencies according to Minedu's curriculum**

C1 – Communicates orally in English as a Foreign Language
C2 – Reads different types of texts in English as a Foreign Language
C3 – Writes different types of texts in English as a Foreign Language

- **Chart of skills, learning benchmarks, contents and strategies**

SKILLS	LEARNING BENCHMARKS	CONTENTS	LEARNING STRATEGIES	# pedagogical hours
C2 Gets information from a variety of written texts.	– Reads and organizes information from a written text.	Research for information in the Internet: Chat GPT, Wikipedia and Google browser.	Organizes information in brochure as a collaborative document in Google Docs.	02
C3 Uses language conventions, vocabulary and grammar for written English in a pertinent way.	– Uses capitalization, spelling and punctuation marks such as commas and periods. – Writes vocabulary and high frequency words properly.	Parts of a touristic brochure The world around us wordlist	Makes a touristic collaborative brochure in Canva respecting the writing process.	02

<p>C1 Interacts strategically with different speakers Uses non-verbal and paraverbal resources strategically.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Uses grammar to express oneself correctly. - Adapts one's speech to an audience. - Uses eye contact/gestures and adapts his/her speech to the audience. 	<p>Oral presentation structure Speech rubrics</p>	<p>Performs in random groups of students a presentation of a given country during English Week following the criteria from a Speech Rubric.</p>	<p>03</p>
---	---	--	---	-----------

- **Project Organization into Learning Lessons**

- **Duration:** July 8-12th (Vacation) August 5th – 30th, 2024

- **Learning lessons:** 07

- **Learning Project Chronogram**

Project Stages	Procedures & Activities	Dates & hours	Session
<p>Stage 1: Country Challenge Is Given</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Get to know our English week project - Get together in random groups of 4/5 members to pick a country from a jar. -Think of the parts of a touristic brochure. - Do research at home about one's country. 	<p>July 9th (2 hours)</p>	<p>01</p>
<p>Stage 2: Country Investigation and Brochure Drafting</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Each student gets a specific part of touristic brochure as a task. -Write down the information in an online document to build up a brochure about the given country. -Use Chat GPT, Wikipedia and Google Browser to do research about the country. 	<p>Augusto 6th (2 hours) August 8th (2 hours)</p>	<p>02 03</p>

	-Teacher helps with the edition and students do the corrections simultaneously.		
Stage 3: Brochure Creation and Edition	-Use Canva to redesign their collaborative brochures. -After revision, Ss will have to print the brochure in A1 size as a poster.	August 13 th (2 hours)	04
Stage 4: Memorization and Rehearsal	-Each student must memorize his/her part of the country brochure. -Get a chance to rehearse each group's presentations in front of the teacher for speech improvement. -Check one's speaking rubrics.	August 15 th (2 hours)	05
Stage 5: Country Fair	-Each group sets up everything for their performance including banners, souvenirs, posters and decorations. - Visitors from other classes come in with passports to be stamped at the entrance. Then, they visit the different corners to listen to each group's interesting information about the countries.	August 27 th (2 hours)	06
		August 29 th (2 hours)	07



 Paola Alcalde Murgueittio de Seremet

English Teacher

4.3 Learning sessions

4.3.1. Session 1

A. General information

Teacher:	Paola Alcalde Murgueittio
Level:	Middle School
Grade and Section:	2.º A, B, C, D
Area:	English
Trimester:	2nd
Date:	July 9th, 2024

B. Learning benchmarks

Teaching and learning session achievement indicator
<ul style="list-style-type: none"> – Students can work together in pairs or small groups to follow instructions and plan and execute a collaborative brochure – Students can use English for dialogue, doing collaborative research with correct grammar, spelling, and punctuation. – Ss will develop strategies for more effective teamwork

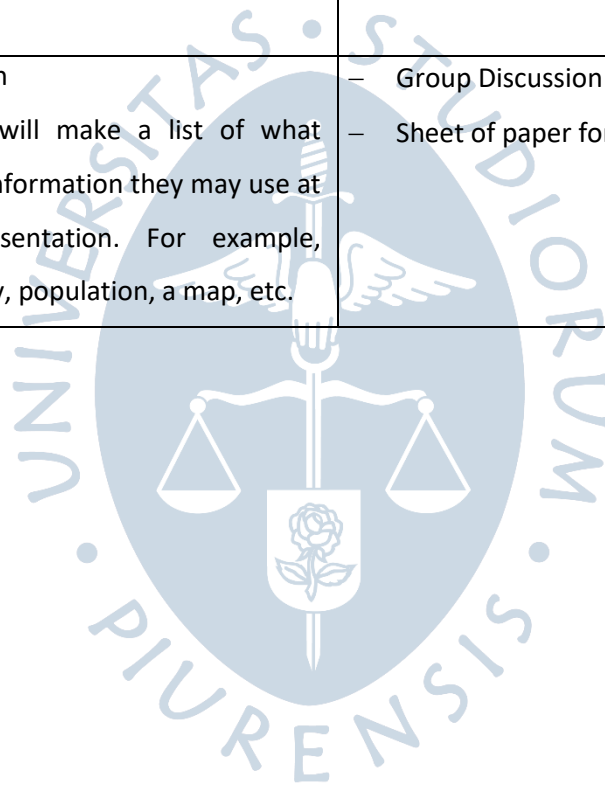
C. Competencies

Competencies
<p>C1 – Communicates orally in English as a Foreign Language</p> <p>C2 – Reads different types of texts in English as a Foreign Language</p> <p>C3 – Writes different types of texts in English as a Foreign Language</p>

D. Development

Learning Topics & Stages	Procedure	Learning Resources	Time
	Presentation	– English Week Project: Becoming a Worldwide Citizen Overview	15'

Stage 1:	Students are given background information and rubrics about the Project.	– Speaking Rubric for 2024 English Week Project: Becoming a Worldwide Citizen	10'
Country Challenge Is Given	Practice Students will get together in random groups of 4/5 members to pick a South American country from a jar. Then, they will watch a video and discuss what it takes to make a good presentation. Students take some notes.	– Pickle Jar Country Game with the country names – Class Dojo Group Maker} www.classdojo.com – Video: https://youtu.be/uPBC_WjLhCl?si=nRFTTrHBQ_Ua-5hRk	10' 5'
	Production Students will make a list of what touristic information they may use at their presentation. For example, capital city, population, a map, etc.	– Group Discussion – Sheet of paper for brainstorming	30'



Paola Alcalde Murgueittio de Seremet

English Teacher

E. Annexes for session 1

E.1 English Week Project: Becoming a Worldwide Citizen Overview



About the project:

During English classes, all students will be given the chance to move around the school and visit different countries to know interesting facts about them. Students will get in groups and be given a country randomly before vacation. Then, they will make posters, brochures, and presentations about them. We need to coordinate the schedules in advanced so that we could visit as much as possible and fulfil the traveling programs (itineraries).

Elementary and Middle School (From 2nd grade up to third year middle school)

- Ss will get a map / passport with different countries they will visit during English Week, and they will color them on the map.
- Ss will learn about the flags, capital cities, languages spoken, currency used in each English-speaking country.
- Ss will share and know interesting facts about the countries (traditions, music, food, famous people, animals).

Geographic Regions assigned to the grades: (random drawing)

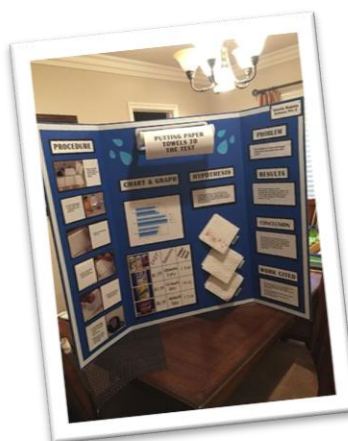
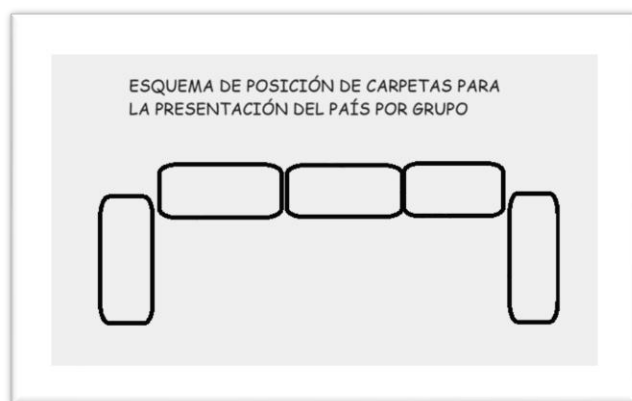
- 3rd year middle school: Australia/Oceania and Southeast Asia
- 2nd year middle school: South America
- 1st year middle school: Europe
- 5th grade: Asia
- 4th grade: Africa
- 3rd grade: Central America
- 2nd grade: North America
- 1st grade: PERU

Beyond the activity: The students will be able to visit different countries on these dates ____, __ and _____. They may bring their touristic brochures, guides, comfy clothes, accessories and carry-ons to travel around the world (school) and visit different countries during English classes that teachers will coordinate in advance.

E.2 Modelo de correo a los padres de familia sobre el proyecto

Estimados padres,

El día de la presentación grupal, del 27 al 29 de agosto, los alumnos podrán traer un tríptico gigante de cartón/madera/tecnoport, decoraciones alusivas a su país, algún traje típico, gorros, escultura, una tableta para mostrar imágenes, algún dulce típico, globos, banderines, posters, un mantel, fotocopias de los trípticos para entregar ya que tendrán la visita de otros alumnos de otros salones y grados que estarán muy ansiosos de conocer dicho país. En efecto, los salones se convertirán en una feria de viaje. Los niños contarán con 5 carpetas para colocar todo aquello para sus presentaciones tal como se muestra en el siguiente esquema:



Es por ello que les pido su gentil apoyo para que coordinen con los otros padres y llevemos adelante este lindo proyecto.

Agradezco de antemano toda su colaboración y tiempo,

Adjunto más detalles sobre el proyecto, la rúbrica de evaluación y los horarios de visita para esa semana. Ya se les detallará por agenda el día de sus presentaciones.



E.3 Speaking Rubric for 2024 English Week Project: Becoming a Worldwide Citizen

	1 point	2 points	3 points	4 points
Knowledge of the speech	Reads directly from the cue cards. Strongly relies on off the cue cards during the presentation. Does not know speech very well. Loses own place regularly and relies off cue cards.	Knows some parts of the speech but is still reliant on the cue cards. Follows the text for most parts. Still reliant on cue cards to get through the presentation. May lose place.	Knows most parts of the speech. Follows the text. Could easily perform the speech without the cue cards.	Knows the speech very well. He memorized the speech.
Expression	Not using any expression at all in the speech. Sounds like a robot. Does not use the punctuation. Words do not flow	Using some expression for certain parts of the speech. Reverts in sounding like a robot in some places.	Uses expression in most areas, but not all. Starting to make voice go high and low in certain parts. Starting to get into the role and use punctuation.	Uses expression throughout the speech. Making voice go high and low in all parts. Opens mouth wide so that words flow.
Loud clear voice	Reads in a very soft voice e.g. whisper. May mumble during speech. Words / sentences are very unclear and may not be understood by the audience.	Projects voice in some parts, but may revert to soft / mumbling voice. Not all words / sentences may not be understood by the audience.	Projects voice in most parts, but may mumble, or speak softly in 1-2 sentences / words. Most words are understood by the audience.	Projects voice throughout the speech. Voice is loud and clear. Every word / sentence is understood by the audience.
Eye Contact	The reader refers to the speech / cue cards during for the entire presentation. No	The reader refers to the speech cue cards for some parts. The reader looks at	The reader looks at the audience and gives eye contact to the	Eye contact is given throughout the presentation. Student gives eye contact to the

	eye contact given to the audience.	the audience during some parts of the speech.	audience most of the time.	audience during the entire presentation.
Creativity and/or Visual Aids	Does not use visual aids (posters, pictures, props, etc.)	Uses visual aids, but follows text without reference to the items.	Uses visual aids with some reference to the items.	Uses visual aids effectively to convey the message of the speech. He/she shows originality in the presentation.



Paola Alcalde Murgueittio de Seremet

English Teacher

4.3.2 Session 2

A. General information

Teacher:	Paola Alcalde Murgueittio
Level:	Middle School
Grade and Section:	2.º A, B, C, D
Area:	English
Trimester:	2nd
Dates:	August 6th, August 8th

B. Learning benchmarks


Teaching and learning session achievement indicator
<ul style="list-style-type: none"> – Students can work together in pairs or small groups to follow instructions and plan and execute a collaborative brochure – Students can use English for dialogue, doing collaborative research with correct grammar, spelling, and punctuation. – Ss will develop strategies for more effective teamwork

C. Competencies

Competencies
<p>C1 – Communicates orally in English as a Foreign Language</p> <p>C2 – Reads different types of texts in English as a Foreign Language</p> <p>C3 – Writes different types of texts in English as a Foreign Language</p>

D. Development

Learning Topics & Stages	Procedure	Learning Resources	Time
Stage 2: Country	Presentation	– Brochure Video https://www.youtube.com/watch?v=IbzU3JgK1DY	15'

Investigation and Brochure Drafting	<p>Ask students what will be the ideal organizer to place touristic information about a country?</p> <p>Display a model of a travel brochure right after watching a short video about brochures.</p>	 <p>– Printed Country Brochure Template</p>	
	<p>Practice:</p> <p>Students will start working in our English Week Project: Becoming a Worldwide Citizen at the lab and library to get information about one's country. They may look for flags, capital cities, languages spoken, currency used in each country all together. However, each one is given a task to search for specific information.</p>	<p>– Online Brochure Drafts Location</p> <p>https://raimondischoolgrade3.blogspot.com/2024/08/english-project-2024.html</p> <p>– Personal laptops</p> <p>– Computers</p>	30'
	<p>Production</p> <p>- Ss will search for and write down interesting facts about the countries (traditions, music, food, famous people, animals, places to go visit). As they are working collaboratively, the teacher will check spelling, grammar and punctuation.</p>	<p>– Online Travel Brochure Correction</p>	45'





Paola Alcalde Murgueittio de Seremet

English Teacher

E. Annexes for session 2

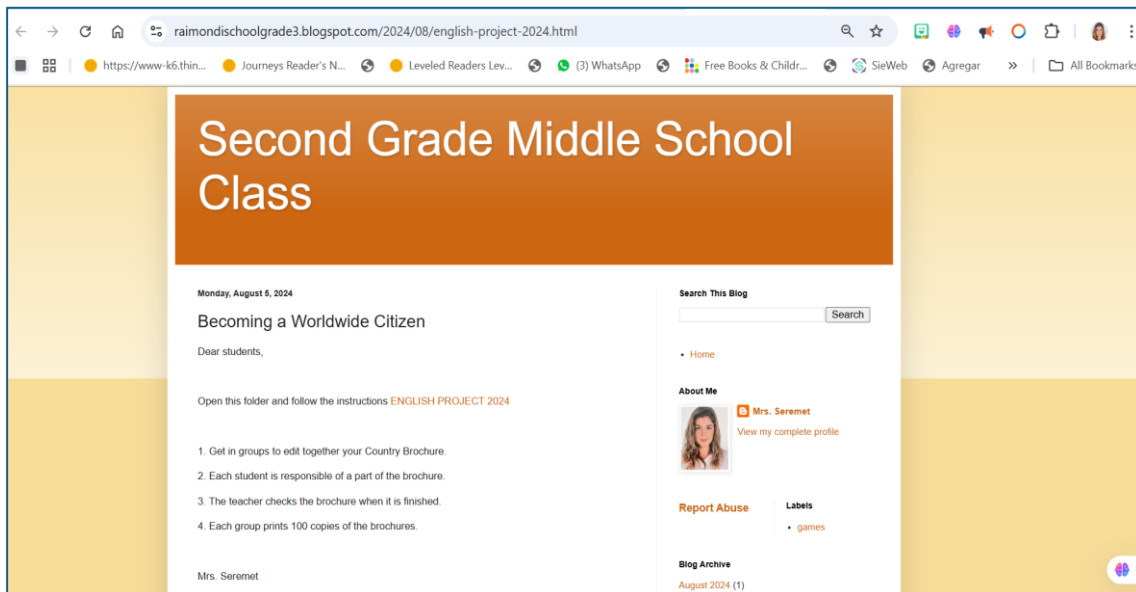
E.1 Country Brochure Template

COUNTRY: _____	PLACES TO VISIT	TRADITIONS, MUSIC AND DANCE
<p>Flag: </p> <p>Capital: _____</p> <p>Other cities: _____</p> <p>Languages: _____</p> <p>Currency: _____</p> <p>Number of population: _____</p> <p>Map: This country is located here in South America</p> <p>MAP OF THE COUNTRY HERE</p>	<p>Place 1: Describe. Write a short text.</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>PICTURE OF PLACE 1</p> <p>Place 2: Describe. Write a short text.</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>PICTURE OF PLACE 2</p>	<p>Tradition 1: Describe. Write a short text</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>PICTURES OF TRADITION 1</p> <p>Tradition 2: Describe. Write a short text</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>PICTURES OF TRADITION 2</p>
TYPICAL FOODS		GROUP INFORMATION
<p>FOOD 1: Describe. Write a short text</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>PICTURE OF FOOD 1</p> <p>FOOD 2: Describe. Write a short text</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>PICTURE OF FOOD 2</p>	<p>Thank you for your visit!</p>	 <p>Antonio Raimondi COLEGIO ITALIANO FUNDADO 1955</p> <p>2024 ENGLISH WEEK Project: Becoming a Worldwide Citizen</p> <p>Grade: _____ Room: _____</p> <p>Level: Elementary</p> <p>Teacher: _____</p> <p>This brochure was done by these members:</p> <p>1. _____</p> <p>2. _____</p> <p>3. _____</p> <p>4. _____</p> <p>5. _____</p>

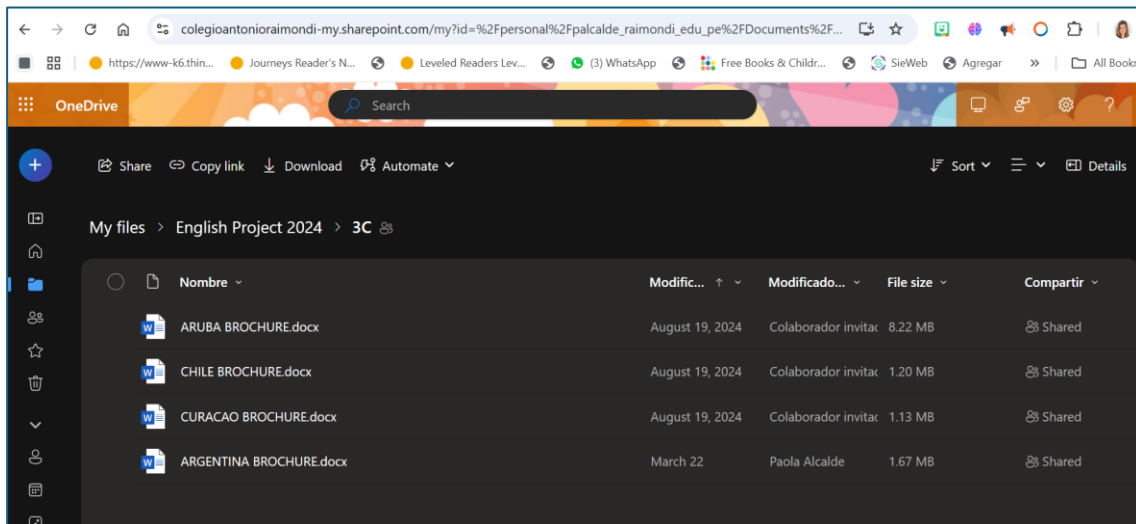
Nota. Elaboración propia.

E.2 Online Brochure Drafts Location in a Blog

<https://raimondischoolgrade3.blogspot.com/2024/08/english-project-2024.html>



Nota. Elaboración propia.



Nota. Elaboración propia.

4.3.3 Session 3

A. General information

Teacher:	Paola Alcalde Murgueittio
Level:	Middle School
Grade and Section:	2.° A, B, C, D
Area:	English
Trimester:	2nd
Date:	August 13th, 2024

B. Learning benchmarks

Teaching and learning session achievement indicator
<ul style="list-style-type: none"> – Students can work together in pairs or small groups to follow instructions and plan and execute a collaborative brochure – Students can use English for dialogue, doing collaborative research with correct grammar, spelling, and punctuation. – Ss will develop strategies for more effective teamwork

C. Competencies












Competencies
C1 – Communicates orally in English as a Foreign Language
C2 – Reads different types of texts in English as a Foreign Language
C3 – Writes different types of texts in English as a Foreign Language

D. Development

Learning Topics & Stages	Procedure	Learning Resources	Time
Stage 3: Brochure Creation	<p>Presentation</p> <p>Ss will check an introductory video about Canva, as a designing tool. Teacher will show some options at Canva.com for</p>	<p>Video: What is Canva?</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=v73SXZGeFVo&t=1s</p>	10'

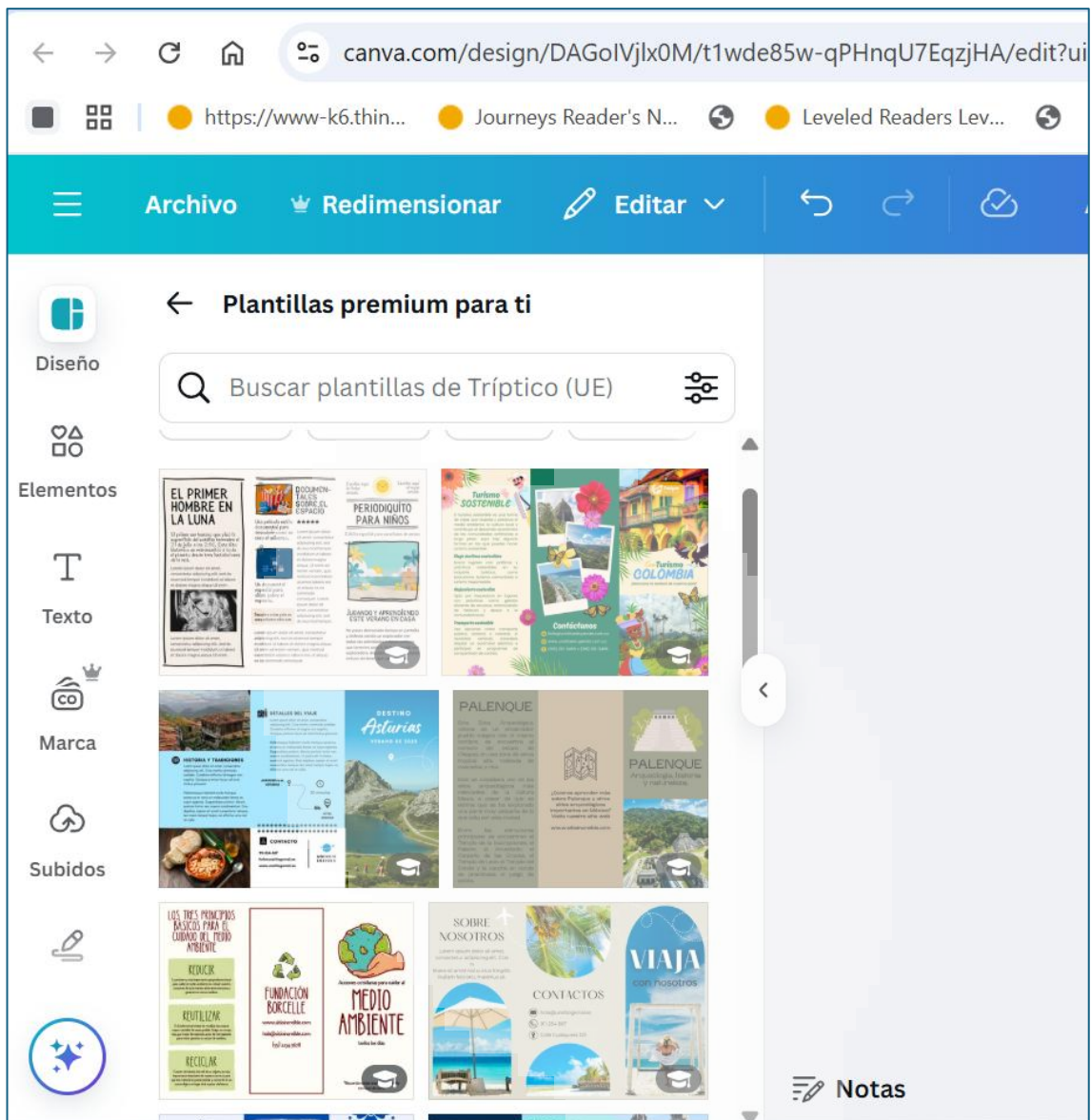
E. Annexes for session 3

E.1 Sample of a Word Brochure Draft

COUNTRY :Argentina (By Liam Gray)	PLACES TO VISIT (By Iakov Kobylinski)	TRADITIONS, MUSIC AND DANCE (By Abdiel Mujica)
<p>Welcome to Argentina! A country where passion, soccer, asado and tango are our identity.</p> <p>Flag:</p>  <p>Capital: Buenos Aires</p> <p>Other cities: Córdoba, Mar de Plata, Rosario, San Miguel de Tucumán, Mendoza, Salta, Santa Fe, Corrientes, La Plata, Bahía Blanca, Neuquén, Posadas, Paraná, Capital, Resistencia, Río Gallegos, Jujuy, Formosa, Ushuaia.</p> <p>Languages: Spanish</p> <p>Currency: Argentinian Peso</p> <p>Number of population: 45,696,159 <u>habitants</u></p> <p>Map: This country is located here in South America</p> 	<p>1. The Iguazu Falls: One of the largest waterfalls in the world, located between Brazil and Argentina, has 275 cascades and was declared a UNESCO Natural Heritage site in 1984.</p>  <p>2. Puerto Madero: By the Río de la Plata, features modern skyscrapers, upscale restaurants, and shops, making it the most luxurious area of Buenos Aires.</p>  <p>3. Cerro Bayo: Argentina's nearest ski center to an urban area, offers stunning views of Nahuel Huapi Lake and the Andes and are surrounded by beautiful forests.</p> 	<p>1. Tango is a typical Argentine dance, which was born in the neighborhoods of San Telmo and La Boca in the nineteenth century. It conquered the European dance floors with the rhythm of the two-by-four during <u>1900</u>'s</p>  <p>2. Folklore is a musical expression rooted in rural traditions and tells stories of the daily lives of gauchos and indigenous communities.</p>  <p>3. Soccer in Argentina is the most popular sport in the country. It also became the first on the continent to join FIFA. Argentina won the 2022 Soccer World Cup with Lionel Messi.</p> 
<p>TYPICAL FOODS (By Vasco Sokolic)</p> <p>1. Asado (roast beef): Made up of a multitude of types of meats and cuts, even grilled vegetables are very common.</p> <p>2. Empanadas: Stuffed with meat, chicken, vegetables, cheese, etc.</p> <p>3. Milanesas: Meat or chicken, empanadas and fried.</p> <p>4. Dulce de Leche: Prepared with cow's milk and sugar. The passion for dulce de leche is such in Argentina that in 2012 it set a world record for being the country that consumed the most this delicacy.</p> 	<p>Thank you for your visit!</p> 	<p>GROUP INFORMATION</p>  <p>2024 ENGLISH WEEK Project: Becoming a Worldwide Citizen</p> <p>Grade: 2nd Room: C</p> <p>Level: Middle School</p> <p>Teacher: Paola Alcalde</p> <p>Country: ARGENTINA</p> <p>This brochure was done by these members:</p> <ol style="list-style-type: none"> Liam Gray Abdiel Mujica Vasco Sokolic Iakov Kobylinski

Nota. Elaboración propia.

E.2 Canva Designing Options



Nota. Imagen tomada de aplicación Canva.

4.3.4 Session 4

A. General information

Teacher:	Paola Alcalde Murgueittio
Level:	Middle School
Grade and Section:	2.º A, B, C, D
Area:	English
Trimester:	2nd
Date:	August 15th, 2024

B. Learning benchmarks

Teaching and learning session achievement indicator
<ul style="list-style-type: none"> – Students can work together in pairs or small groups to follow instructions and plan and execute a collaborative brochure – Students can use English for dialogue, doing collaborative research with correct grammar, spelling, and punctuation. – Ss will develop strategies for more effective teamwork

C. Competencies

Competencies
C1 – Communicates orally in English as a Foreign Language C2 – Reads different types of texts in English as a Foreign Language C3 – Writes different types of texts in English as a Foreign Language

D. Development

Learning Topics & Stages	Procedure	Learning Resources	Time
Stage 4: Memorization and Rehearsal	Presentation Review together the Speaking Rubric for 2024 English Week. Ss will revisit the criterion for their performance	Speaking Rubric for 2024 English Week Project: Becoming a Worldwide Citizen	15'

E. Annexes for session 4

E.1 Samples of Canva Design for Travel Brochures

Flag: 

Capital: Buenos Aires

Other cities: Cordoba, Mar de Plata, Rosario, San Miguel de Tucuman, Mendoza, Salta, Santa Fe, Corrientes, La Plata, Bahia Blanca, Neuquen, Posadas, Parana, Capital, Resistencia, Rio Gallegos, Jujuy, Formosa, Ushuaia.

Languages: Spanish

Currency: Argentinian Peso

Number of population: 45,696,159 habitants



LOCAL FOODS



Asado (Roast Beef)
Made up of a multitude of types of meats and cuts, even grilled vegetables are very common.



Empanadas
Stuffed with meat, chicken, vegetables, cheese, etc.



Milanesas
Meat or chicken, empanadas and fried.



Dulce de leche
Prepared with cow's milk and sugar. The passion for dulce de leche is such in Argentina that in 2012 it set a world record for being the country that consumed the most this delicacy.

TRADITIONS, MUSIC AND DANCE

TANGO is a typical Argentine dance, which was born in the neighborhoods of San Telmo and La Boca in the nineteenth century. It conquered the European dance floors with the rhythm of the two-by-four during 1900's

Folklore is a musical expression rooted in rural traditions and tells stories of the daily lives of gauchos and indigenous communities

Soccer in Argentina is the most popular sport in the country. It also became the first on the continent to join FIFA. Argentina won the 2022 Soccer World Cup with Lionel Messi.



PLACES TO VISIT

The Iguazu Falls
One of the largest waterfalls in the world, located between Brazil and Argentina, has 275 cascades and was declared a UNESCO Natural Heritage site in 1984.

Puerto Madro
By the Rio de la Plata, features modern skyscrapers, upscale restaurants, and shops, making it the most luxurious area of Buenos Aires.

Cerro Bayo
Argentina's nearest ski center to an urban area, offers stunning views of Nahuel Huapi Lake and the Andes and are surrounded by beautiful forests.





English Week Project: Becoming a Worldwide Citizen

Grade: 2nd **Room:** C

Level: Middle School

Teacher: Paola Alcalde

Country: ARGENTINA

Members

1. ...
2. ...
3. ...
4. ...

WELCOME TO




Argentina

Passion for soccer, tango and asado



Nota. Elaboración propia a partir de aplicación Canva

COUNTRY: UGANDA (By Mia Mc Cubbin)	PLACES TO VISIT (by Adriana Chiappe)	TRADITIONS, MUSIC AND DANCE (by Cayetana Cardenas)
<p>Be welcome to Uganda! A place with the friendliest people in the world!</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Capital: Kampala • Other cities: Mbale, Hoima, Arua. • Languages: Swahili. • Currency: Ugandan Shilling. • Number of population: 47.25 million. <p>Map: This country is located in Africa.</p> 	<p>Place 1: Murchison Falls National Park</p> <p>Is the biggest national park of Uganda. Nile River passes through this park. It is a place where you can find many waterfalls. There, you can admire the beautiful nature with a lot of vegetation.</p>  <p>Place 2: Kibale National Park</p> <p>Is a natural reserve located in the south-west of Uganda. This park is famous because of its extraordinary chimpanzee population. You can also find a lot of bird species. The tropical forest and the swamps are a big refuge for the animals that live in Kibale.</p> 	<p>Tradition 1: this dance is one of the traditions of Uganda that is about dancing while walking through the area where they live.</p>  <p>Tradition 2: This costume is widely used in this dance that involved one person making some movements with their hands and the older dancers doing the same.</p> 

TYPICAL FOODS (by Valerie Poma)	GROUP INFORMATION
<p>FOOD 1: Matooke</p> <p>This Ugandan preparation consists of a puree of cooked green bananas mixed with meat, spices and some vegetables. The puree can be served separately, as a garnish, or stewed with meat, which can be poultry, beef or pork.</p>  <p>FOOD 2: Ugali Cooked corn dough</p>  <p>It is a dish that spreads throughout East Africa and is considered the most delicious food of this area. It is made with corn flour (cornmeal) and is a type of porridge (or dough) made from ingredients with a high starch content.</p>	 <p>2024 ENGLISH WEEK Project: Becoming a Worldwide Citizen</p> <p>Grade: Fourth Room: A Level: Elementary Teacher: ... Ide</p> <p>This brochure was done by these members:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cayetana Cardenas Pulisc • Adriana Chiappe D... • Mia Mc Cubbin ... • Valerie Poma Carlos <p><i>Thank you</i> FOR YOUR VISIT!</p>

Nota. Elaboración propia a partir de la aplicación Canva.

4.3.5 Session 5

A. General information

Teacher:	Paola Alcalde Murgueittio
Level:	Middle School
Grade and Section:	2.º A, B, C, D
Area:	English
Trimester:	2nd
Dates:	August 27th, August 29th

B. Learning benchmarks

Teaching and learning session achievement indicator
<ul style="list-style-type: none"> – Students can work together in pairs or small groups to follow instructions and plan and execute a collaborative brochure – Students can use English for dialogue, doing collaborative research with correct grammar, spelling, and punctuation. – Ss will develop strategies for more effective teamwork

C. Competencies

Competencies
<p>C1 – Communicates orally in English as a Foreign Language</p> <p>C2 – Reads different types of texts in English as a Foreign Language</p> <p>C3 – Writes different types of texts in English as a Foreign Language</p>

D. Development

Learning Topics & Stages	Procedure	Learning Resources	Time
Stage 5: Country Fair	Students will be given the chance to move around the school and visit	Brochures and posters Decoration: balloons, flags, banners More:	45'

	different countries to learn interesting facts about them (as visitors).	Food tasting, sample dishes Souvenirs: pins, stickers	
	<p>Students will perform a presentation about their countries based on their research done in class.</p> <p>They will show brochures with information and set up a country fair using their desks, chairs and decoration.</p> <p>Visitors will drop their passports to get a stamp at the entrance. Then, visitors seat in the chairs. Every 5 minutes they will switch groups and have the chance to hear information about the countries.</p> <p>The teacher will assess every group using the Speaking Rubrics.</p>	<p>Country Fair Presentations</p> <p>Passports</p> <p>Stamps</p>	45'
	<p>Exit ticket: Self-assessment. Using the rubrics, students assess themselves.</p> <p>Invite students to give an opinion about this experience.</p>	Self-Assessment Discussion	10'



 Paola Alcalde Murgueittio de Seremet

English Teacher

E. Annexes for session 5

E.1 Passports Printables

World Traveler

Signature: _____

First Name: _____

Last Name: _____

Birthdate: _____

Nationality: _____

2024

**ENGLISH WEEK
PASSPORT**

AUGUST 2024

NAME: _____

CLASS: _____

Nota. Elaborado en aplicación Canva.

The image displays a 2x2 grid of form templates, each designed for data entry. The forms are arranged in two rows and two columns, separated by dashed lines. Each form contains three main sections: a 'STAMP' field, a 'DATE OF ENTRY' field, and a 'NOTES' field. The layout of these fields varies between the four forms.

- Top-Left Form:** The 'STAMP' field is a large rounded rectangle at the top. Below it, the 'DATE OF ENTRY' field is a horizontal rounded rectangle, and the 'NOTES' field is a vertical rounded rectangle to its right.
- Top-Right Form:** The 'STAMP' field is a large rounded rectangle at the top. Below it, the 'DATE OF ENTRY' field is a horizontal rounded rectangle, and the 'NOTES' field is a vertical rounded rectangle to its right.
- Bottom-Left Form:** The 'STAMP' field is a large rounded rectangle on the left side. To its right, the 'DATE OF ENTRY' field is a horizontal rounded rectangle, and the 'NOTES' field is a vertical rounded rectangle above it.
- Bottom-Right Form:** The 'STAMP' field is a large rounded rectangle on the left side. To its right, the 'DATE OF ENTRY' field is a horizontal rounded rectangle, and the 'NOTES' field is a vertical rounded rectangle above it.

Nota. Elaboración en aplicación Canva.

E.2 Stamps



Nota. Elaboración en aplicación Canva.

Conclusiones

Primera. La sistematización de la experiencia pedagógica que contempla la implementación de un proyecto didáctico integrativo que usa el Aprendizaje Basado en Proyectos y herramientas digitales como recurso didáctico ha demostrado ser una estrategia efectiva para el desarrollo de habilidades de producción orales y escritas en los estudiantes de 1.^{er} grado de Educación Secundaria de la IE Colegio Italiano Antonio Raimondi, La Molina-Lima. La propuesta, además de haber cumplido con el objetivo pedagógico principal, ha fomentado la participación, el intercambio cultural y el desarrollo integral de las competencias lingüísticas de los estudiantes en el idioma inglés.

Segunda. La revisión bibliográfica ha sido esencial para explorar en profundidad los fundamentos teóricos relacionados con el Aprendizaje Basado en Proyectos y el uso de herramientas digitales para la producción oral y escrita en inglés. El contenido presentado en el tercer capítulo ha constituido la base para desarrollar y estructurar las actividades y estrategias didácticas implementadas en cada una de las sesiones de aprendizaje que conforman el proyecto didáctico integrativo denominado “Becoming a Worldwide Citizen”.

Tercera. Como aporte pedagógico, este proyecto sistematiza los procesos de enseñanza - aprendizaje fundamentados en el enfoque del Aprendizaje Basado en Proyectos, incorporando metodologías de trabajo colaborativo y el uso de las herramientas digitales para la búsqueda, organización y presentación de la información con la finalidad de potenciar las habilidades de los estudiantes en la realización de presentaciones orales en inglés de manera más efectiva, significativa y autónoma en línea con los principios pedagógicos que favorecen el desarrollo integral y la participación activa del estudiante en su propio proceso educativo.

Referencias

- Cámara-Cuevas, N., & Hernández-Palaceto, C. (2022). El uso de las herramientas digitales para la enseñanza en educación superior durante la pandemia por COVID-19: Un estudio piloto. *Educientia. Divulgación de la ciencia educativa*, (9), 43-57.
<https://www.uv.mx/coil/files/2022/06/El-uso-de-las-herramientas-digitales-para-la-ensenanza-en.pdf>
- Cobo, G., & Valdivia, S. M. (2000). *Aprendizaje basado en proyectos*. Pontificia Universidad Católica del Perú.
<https://repositorio.pucp.edu.pe/server/api/core/bitstreams/8e87d1d4-0655-4336-9add-6afa7e2679ee/content>
- Colegio Italiano Antonio Raimondi. (2024, 9 octubre). *Misión, visión y didáctica*. CIAR.
<https://raimondi.edu.pe/nosotros-el-colegio/>
- Colegio Italiano Antonio Raimondi. (2025). Proyecto Educativo Institucional 2025. Asociación Educativa Antonio Raimondi.
- Graves, D. H. (1983). *Writing: Children And Teachers At Work*. Heinemann Educational Books. New Hampshire.
<https://www.scribd.com/document/367969866/Didactica-de-la-escritura-Donald-H-Graves-pdf>
- Harmer, J. (2001). *The Practice Of English Language Teaching*. (3ª ed.). Pearson Education.
- Helle, L., Tynjälä, P., & Olkinuora, E. (2006). Project-based learning in post-secondary education—Theory, practice and rubber sling shots. *Higher Education*, 51(2), 287-314.
<http://doi.org/10.1007/s10734-004-6386-5>
- Hokama, F. (2024, 4 octubre). Profesionales bilingües ganan hasta un 50 % más: ¿Qué otras oportunidades generan dominar idiomas? *RPP Noticias*.
<https://rpp.pe/economia/economia/profesionales-bilingues-ganan-hasta-un-50-mas-que-otras-oportunidades-genera-dominar-idiomas-noticia-1589257?ref=rpp>
- Johnson, A. (2024). *Being and becoming teachers of writing: A meaning-based approach*. Routledge.
- Johnson, D., Johnson, R., & Holubec, E. (1994). *El aprendizaje cooperativo en el aula*. Editorial Paidós.
<https://es.readkong.com/page/el-aprendizaje-cooperativo-en-el-aula-6956046>
- Keiler, L. S. (2018, 14 set.) Teachers' roles and identities in student-centered classrooms. *International Journal of STEM Education*, 5(34), 2-20. <https://doi.org/10.1186/s40594-018-0131-6>
- Lannon, J. M. (2012). *The Writing Process: A Concise Rhetoric, Reader, and Handbook*. Longman. U.S.
- McHugh, M. (2023). *Bringing Project-Based Learning to Life in Math and Science*. Corwin Press.
- Ministerio de Educación. (2014). *Marco del Buen Desempeño Docente*. Minedu.
- Ministerio de Educación. (2016). *Currículo Nacional de la Educación Básica*. Minedu.
<https://hdl.handle.net/20.500.12799/4551>

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. (2022). *Recomendación sobre la Ética de la Inteligencia Artificial*. UNESCO.

https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000381137_spa/PDF/381137spa.pdf.multi

Puenayan, M. R., Vásquez, N. M., Abad, N. I., Estupiñan, M. G., & Almeida, L. P. (2024). El Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP) como Estrategia Didáctica para Mejorar el Rendimiento Académico. *Ciencia Latina*, 8(4), 10447- 10459. https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v8i4.13186

Savin-Baden, M., & Major, C. H. (2004). *Foundations of problem-based learning*. McGraw-Hill Education.

Sultana M. & Zaki (2015). Proposing Project Based Learning as an alternative to traditional ELT pedagogy at public colleges in Pakistan, *Int. J. Lesson Learn. Stud.* 4(2), 155-173.

White, R., & Arndt, V (1991). *Process Writing*. Pearson Education.



Anexos



Anexo A: Experiencia Profesional

Instituto Onicomprensivo Fantarico (D.M. N° 267/3636 del 19.04.2004)
"Antonio Raimondi" Bilingue Biculturalale (Italo - Peruviano)
Fundado nel 1930

Institución promovida por
Asociación Educacional Antonio Raimondi

La Molina, 13 de febrero del 2025

CONSTANCIA DE TRABAJO

Mediante el presente documento hacemos constatar que la Sra. **PAOLA MIRELLA ALCALDE MURGUEITTIO** identificada con DNI N° 42547116 ocupa el puesto de **Profesor de Ingles Primaria**; laborando en el nivel primaria de 1ero a 5to grado en la enseñanza de inglés como segunda lengua y en el nivel secundaria de 1er a 2do año en la preparación de exámenes internacionales Cambridge; en el **COLEGIO ANTONIO RAIMONDI**, ubicado en Av. La Fontana 755 – La Molina, desde el 16 de octubre del 2012 hasta la actualidad.

Se expide la constancia a solicitud de la interesada, para la inscripción en el Programa de Titulación por Trabajo de Suficiencia Profesional en la Universidad de Piura.

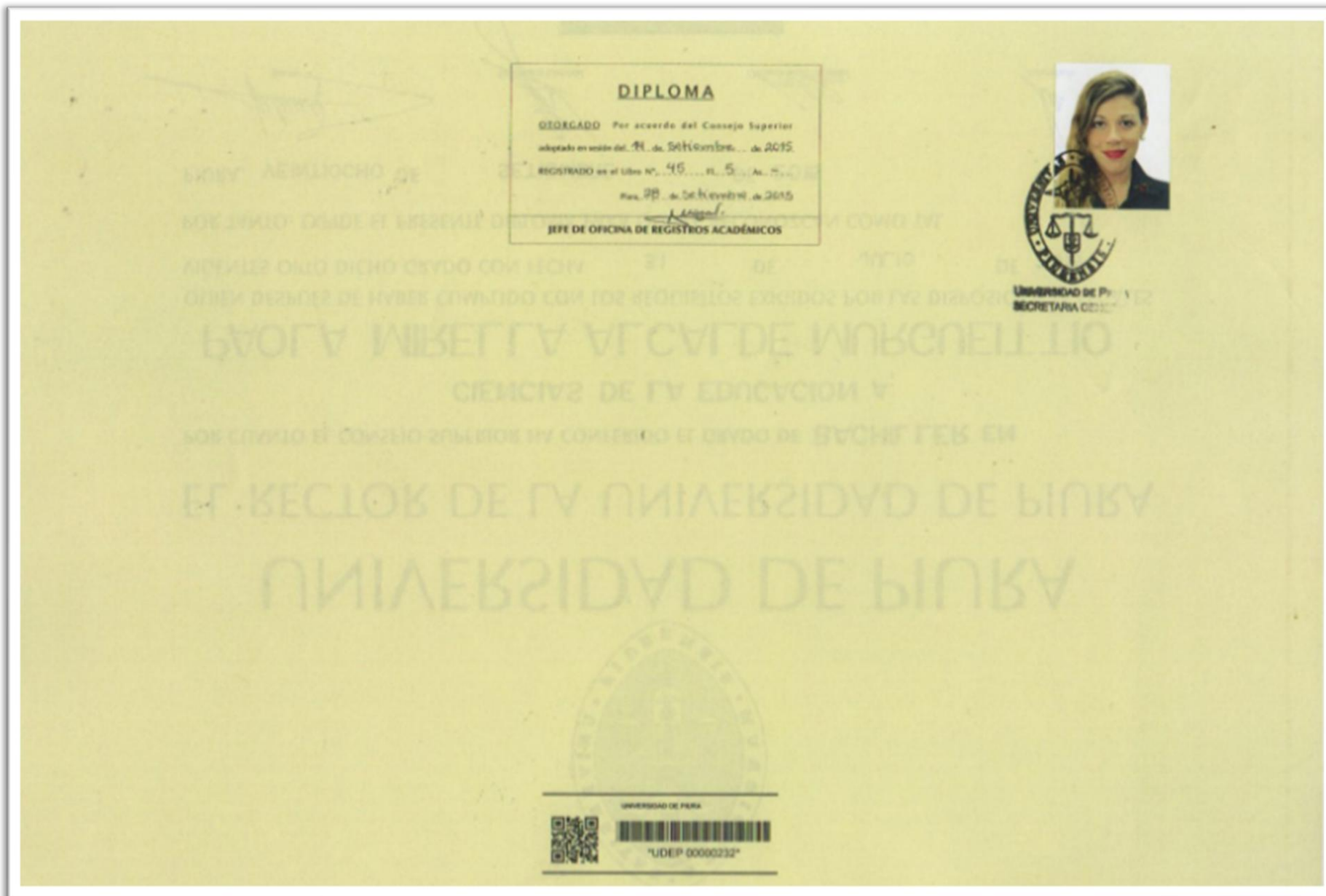
Atentamente,



FAIRUZ SABA CAFFERATA
Directora

Anexo B: Formación profesional







**FUNDAMENTOS DE
INTELIGENCIA ARTIFICIAL
PARA DOCENTES**

IBEC
Here for You

Por haber superado con éxito
todas las unidades del
Programa de formación
internacional de
Fundamentos de inteligencia
Artificial para docentes.

Duración: 80 Horas

Paolo Mirella Alcalde

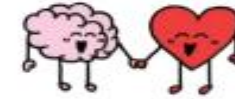
This certificate was awarded by:


Executive vice-president
IBEC Latam

01/07/2024
Fecha



APDA
Asociación Peruana de Déficit de Atención



#aulaDUA

La Asociación Peruana de Déficit de Atención
certifica la exitosa participación de:

Paola Mirella Alcalde Murgueittio

en el taller **Diseño Universal para el Aprendizaje (DUA)** realizado en el Colegio Italiano Antonio Raimondi, en la modalidad presencial, con 6 horas cronológicas, en agosto de 2023, Lima, Perú.

BEATRIZ DUDA MACERA
Mg. Educación, Neuropsicóloga
Miembro fundador APDA

JESSICA SUSANO
Mg. Educación, Esp. Lenguaje-Aprendizaje
Miembro APDA

1.^{er} siei Perú

SEMINARIO INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN INTEGRAL



fundación sm

CLAVES PARA EDUCAR EN UN MUNDO CAMBIANTE:
Cooperar para construir + Mediar el pensamiento + Impulsar la creatividad



Por medio de la presente, se hace constar que

PAOLA ALCALDE MURGUEITTIO

asistió como participante al
Primer Seminario Internacional de Educación Integral (SIEI)
organizado por la Fundación SM y llevado a cabo en el mes de setiembre de 2019.

Horas pedagógicas: 5



Carmen Ibarra
Directora de Fundación SM

Aliados académicos:



UNIVERSITY of
DAYTON



UPC
Universidad Peruana
de Ciencias Aplicadas

0019



CONSTANCIA

A: ALCALDE MURGUEITTO, PAOLA MIRELLA

Por su asistencia al Curso Internacional "TDAH Impacto en el contexto escolar y familiar", evento académico desarrollado por los doctores españoles José Ramón Gamo Rodríguez y Zahra Ávila Jiménez los días 10 y 11 de agosto, y organizado por el Centro Peruano de Audición, Lenguaje y Aprendizaje - CPAL.

Valor: 16 horas académicas.

Lima, 11 de agosto de 2018

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'María Matzumura Kasano', is written over a horizontal line.

María Matzumura Kasano
Directora General



SCUOLA ITALIANA ANTONIO RAIMONDI



CERTIFICADO

TEMAS:

- Genética, Neurociencias y Educación
- Currículo Nacional de la Educación Básica Regular
- Misión, Perfil de Competencias del Currículo Escolar del colegio Raimondi
- Estrategias y medios Educativos para el Aprendizaje de las Ciencias y Humanidades
- Taller sobre metodología de Proyectos y Espacios
- Taller de uso del material concreto en el laboratorio de Matemática
- Taller de Psicología Deportiva
- Taller de interaprendizaje en Inglés
- Taller de Interaprendizaje en Ciencias
- Pedagogía para la diversidad. Inclusión educativa. Problemas de aprendizaje y conductuales
- Talleres de adaptaciones curriculares por niveles: Scuola de la Infancia, Primaria Media y Liceo
- Plan del Servicio de Intervención Educativa del colegio Raimondi
- Inteligencia Emocional, manejo de grupos, disciplina escolar y autorregulación social
- Convivencia y Violencia escolar. Protocolo de Prevención e Intervención
- Sistema computarizado de Gestión de la evaluación
- Herramientas de Office y Windows aplicadas a la Enseñanza
- Manejo y uso de la tecnología de las bibliotecas para generación de aprendizajes. Introducción al uso E-book

Otorgado al Señor(a):

PAOLA MIRELLA ALCALDE MURGUEITTO

Por haber participado en el "Encuentro Docente 2017" para Profesores de Scuola de la Infancia, Primaria, Media y Liceo, llevado a cabo en la ciudad de Lima del 06 de febrero al 02 de marzo del 2017, con un total de 100 horas académicas.

La Molina, marzo del 2017.

IDEL VEXLER
Asesor Educativo

SANTE BELTRAMELLI
Presidente

KARLA ACOSTA BARRETO
Directora



BRITÁNICO
INGLÉS

CERTIFICATE

This is to certify that

PAOLA MIRELLA ALCALDE MURGUEITIO

attended the "METHODOLOGY SESSIONS" course at Asociación Cultural Peruano Británica from 7 August to 11 August 2017.

The course lasted 15 hours and was designed for in-service teachers of English who wanted to refresh and improve their current methodology.

Anna Fabiola Pardo Segovia
Head of Británico Empresarial

Idalia Juliana Gonzales Chienda
Studies Manager

Participant attendance on the course: 15 hours.

St. Code: 140977

Date of issue: 11 Aug. 2017

Course content, for reference, on the back of this certificate.

